



ČESKOSKALICKÝ Z·P·R·A·V·O·D·A·J

2 0 1 1 K V Ě T E N

www.CeskaSkalice.cz



ZDARMA



Fenomenální úspěch Babiččiných trhů

Foto Jan Holý a Jindřich Polák, text Jasenka Kohoutová



V sobotu 16. dubna se na Husově náměstí v České Skalici uskutecnilo slavnostní zahájení Babiččiných trhů.

Farmářské trhy zahájil starosta Tomáš Hubka. Přišlo a přijelo nejméně 1000 nakupujících. Prodejci přijeli z nejbližšího okolí a s tržbami byli více než spokojeni. Obyvatelé měli možnost nakoupit kvalitní potraviny a další zboží místní produkce a také této možnosti intenzivně využívali. Někteří prodejci museli doplňovat zboží – např. ryby, jablka, pečivo...



První trhy doprovodil kulturní program. Soubory vystupovaly přímo na ulici mezi nakupujícími. Vystoupili zde umělecké sdružení Art Rosa aneb mužoreti z Hořic, divadlo Julie & spol. z Prahy i Batňovické Babičky.

Děti v krojích z folklorního souboru Barunka připravily tombolu z prodávaných produktů. Přijel dokonce fakír, který ležel na hřebech a také plival oheň.

Kromě nákupu čerstvých potravin bylo možné se na trhu občerstvit u stánku s uzeným masem a masnými výrobky, děti se svezly na koníčkách a pohladily si zvířátka. Na náměstí totiž byly živé kozy, ovečky i drůbež.

První Babiččiny trhy pořadatele z občanského sdružení Bokouš příjemně překvapil. Nakupující byli potěšeni nabídkou kvalitních čerstvých potravin. Prodejci byli mile překvapeni zájmem o své zboží a dobrými tržbami. Trhy budou pokračovat každou sobotu až do Vánoc.



DUBNOVÉ UDÁLOSTI slovem i obrazem

Foto Martina Horká a Hana Vavřínová, texty: Hana Vavřínová

V galerii Fortna se uskutečnilo již přes 70 výstav. Příležitost vystavovat dostávají mladí i zkušení výtvarníci, jednotlivci i skupiny, hosté z daleka i místní. Dubnový termín patřil Matyášovi Horkému – studentovi Jiráskova gymnázia a dlouholetému členu výtvarného kroužku Bája. Matyáš je nejen nadaný výtvarník, ale je i bubeníkem souboru staré hudby Musica per gaudium, který na zahájení výstavy zahrál renesanční písně z 15. století.



Již 5. rokem se SVČ Bájo spolu s Městskou knihovnou připojilo k celostátní akci Noc s Andersenem, která je pořádána na podporu dětského čtenářství. 16 dětí si nejdříve prostřelo bohatou tabuli s večerí, potom byly hosty vernisáže výstavy „Hledání“ a poté i konstruktéry papírových lodí (ty byly o půlnoci s hořícími svíčkami puštěny po řece Úpě). Vyvrcholením Noci byl program v knihovně, který pro děti skvěle připravily knihovnice J. Sedláčková a O. Rejdáková.



Každoroční dívčí koledování s litem (smrková větvička s vejduňky a mašličkami) je dopoledním programem SVČ Bájo o Smrtné neděli. Odpoledne se pak děti v krojích z folklorního souboru Barunka vydají z náměstí v průvodu společně v čele s ustrojenou zimou – Mařenou – k řece Úpě, kde ji odstrojí a „utopí“. U maloskalické tvrze ještě před tím děvčata i chlapci zatančili a zazpívali jaru na uvítanou.



AKTUÁLNĚ: Akce „odkanalizování“ začíná

První část výstavby kanalizace, kterou provádí stavební firma Geosan group a.s., bude stoka v Jiráskově ulici realizovaná v termínu od 1.4.2011 do 15.7. 2011 podle klimatických podmínek.

Společnost Geosan group a.s. zahájí práci na každé stoce roznese informační letáky s informacemi o postupu výstavby na dané stoce, který bude obsahovat orientační časový plán výstavby a kontakty na odpovědné stavbyvedoucí, kteří budou občanům k dispozici pro případné dotazy, týkající se přístupu k nemovitostem, odvozu domovních odpadů, případně k řešení stížností, týkajících se např. nadměrné prašnosti, nebo naopak blátivosti.

V průběhu prací budou po nezbytné nutnou dobu ztížené podmínky pro přístup do přilehlých nemovitostí a omezen provoz vozidel na komunikaci. Omlouváme se za tato dočasná omezení v okolí stavby.

Více informací Vám poskytne stavbyvedoucí Martin Šebek, tel.: 724 010 439, případně Jiří Voženílek, tel.: 602 617 996.

Dále firma založila na webovém serveru Rajče fotoalbum, kam budou umísťovány snímky z průběhu stavby. Více na <http://odkanalizovani.rajce.idnes.cz>

Hlavní stavbyvedoucí bude sídlit v areálu Čističky odpadních vod (dále jen ČOV) Česká Skalice (u Říkova), kde bude rovněž umístěno zařízení staveniště. Technický dozor investora bude sídlit rovněž v areálu ČOV.

Odpovědným pracovníkem města (investora), který jedná s občany a organizacemi města dotčenými výstavbou díla a bude mít na starosti zejména organizaci výstavby kanalizačních přípojek, byl jmenován pracovník města Jaroslav Vlček (tel. 491 490 039). Ten sídlí v budově Městského úřadu na třídě T. G. Masaryka, vchod C, třetí nadzemní podlaží. Zde se po telefonické dohodě můžete seznámit s časovým harmonogramem prací, případně si prohlédnout projektovou dokumentaci celé stavby.

Jan Holý

Den občanů města – NOMINACE

Komise pro obřady a slavnosti připravuje Den občanů města, kde chce veřejně poděkovat občanům a příznivcům České Skalice, kteří se svou nezištnou pomocí podílí nebo podíleli na jeho rozvoji. Tito lidé si zaslouží naše poděkování i úctu a prezentování jejich příkladného jednání.

Níže najdete formulář, který si rovněž můžete vyzvednout na matrice Městského úřadu Česká Skalice nebo v informačním centru na třídě T. G. Masaryka. Na tomto tiskopisu můžete uvádět návrhy k ocenění jednotlivých osob a předávat je na matrice či v RIC. Budeme velmi rádi, pokud se zapojíte a pomůžete nám svými návrhy objevit občany, kteří si to zaslouží. Návrhy přijímáme **do června 2011**.

NOMINOVANÝ	Jméno a příjmení	
	Datum narození	
	Trvalý pobyt	
	Důvod nominace	
NAVRHOVATEL	Jméno a příjmení	
nepovinné údaje	Firma / organizace	
	Adresa	
V České Skalici dne:		Podpis:

Zprávy z RADNICE

Informace z 4. zasedání zastupitelstva města ze dne 21. března 2011

Zastupitelstvo projednalo a schvaluje rozpočtové změny č. 3/2010 schváleného rozpočtu pro rok 2010.

Zastupitelstvo projednalo a schvaluje závěrečný účet města Česká Skalice za rok 2010 – bez výhrad.

Zastupitelstvo projednalo a schvaluje dodatek č. 1 ke kupní smlouvě ze dne 11.11.2008 uzavřené s manžely Václavem a Jaroslavou Holých (mění se lhůta výstavby multifunkčního domu vedle penzionu Olga).

Zastupitelstvo projednalo a schvaluje rozdělení finanční podpory podle druhu příspěvku (příspěvek na činnost dětí, granty atd).

Zastupitelstvo projednalo a schvaluje finanční podporu pro TJ Sokol Česká Skalice ve výši 200 000 Kč na rekonstrukci sociálního zařízení v sokolovně.

Zastupitelstvo projednalo a schvaluje finanční podporu pro Občanské sdružení Bokouš ve výši 30 000 Kč na projekt Babiččiny trhy v České Skalici.

Zastupitelstvo projednalo a schvaluje změnu způsobu prodeje zbylých pozemků obálkovou metodou v lokalitě U Sadu. Pozemky v k.ú. Malá Skalice budou prodány za min. cenu 600 Kč/m² a za podmínky, že každý vlastník pozemků zahájí výstavbu rodinného domu v souladu s územním plánem a stavebním povolením, nejpozději do 2 let od podpisu kupní smlouvy na jednotlivý pozemek. Při porušení této povinnosti bude mít město právo od této smlouvy odstoupit. Dále se kupující zaváže dokončit předmětnou stavbu nejpozději do 5 let od podpisu kupní smlouvy. Při porušení této povinnosti bude kupující povinen zaplatit městu smluvní pokutu ve výši 100 000 Kč za každý rok prodlení.

Zastupitelstvo projednalo a schvaluje rozpočtové změny č. 1/2011 schváleného rozpočtu pro rok 2011.

Zastupitelstvo města vydává obecně závaznou vyhlášku č. 1/2011 – o místním poplatku za provozovaný výherní hrací přístroj nebo jiné technické herní zařízení povolené Ministerstvem financí.

Zastupitelstvo města vydává obecně závaznou vyhlášku č. 2/2011 – o místním poplatku za lázeňský nebo rekreační pobyt.

Zastupitelstvo města vydává obecně závaznou vyhlášku č. 3/2011 – o místním poplatku za užívání veřejného prostranství.

Zastupitelstvo města vydává obecně závaznou vyhlášku č. 4/2011 – o místním poplatku ze psů.

Zastupitelstvo města vydává obecně závaznou vyhlášku č. 5/2011 – o místním poplatku ze vstupného.

Zastupitelstvo města vydává obecně závaznou vyhlášku č. 6/2011 – o stanovení systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů na území města Česká Skalice, včetně jejich biologicky rozložitelné složky a systému nakládání se stavebním odpadem.

Zastupitelstvo města ukládá vedení města ve spolupráci s Výborem rozvoje města a dlouhodobých investic předložit zastupitelstvu města návrh na zajištění infrastruktury v lokalitě U Adamů.

Zastupitelstvo města bere na vědomí zápis Kontrolního výboru z kontroly prodeje pozemků pro investiční výstavbu.

Zastupitelstvo města bere na vědomí zápis Kontrolního výboru z kontroly bytových nájemních smluv města Česká Skalice.

Zastupitelstvo města bere na vědomí zápis finančního výboru z 26. ledna 2011 a 2.března 2011.

prostředků z Fondu rozvoje bydlení o možnost využít účelové prostředky na financování kanalizačních přípojek. Návrh předkládá k projednání v ZM.

Rada města projednala a schvaluje termín jednání ZM dne 2.5.2011 od 17 hod ve školní restauraci EUREST s následujícím programem:

- Zahájení a volba komisí
- Kontrola usnesení
- Diskuse k aktuálním záležitostem města
- Vyhláška města
- Financování investiční výstavby – úvěr, dotace
- Fond rozvoje bydlení – změna
- Majetkoprávní úkony
- Infrastruktura v lokalitě ADAM
- Územní plán – určení koordinátora
- Revitalizace městského centra

Rada města projednala návrh na změnu koordinátora územního plánu. Rada města navrhuje za koordinátora – odpovědnou osobu územního plánu pana Ing. Radima Dolečka z České Skalice. Návrh RM předkládá k projednání v ZM.

Rada města projednala a schvaluje přijetí finančních darů na akci Den občanů města od dárců: Jan Kavan, Říkov ve výši 2000 Kč; Jiří Jedlička, Náchod ve výši 2000 Kč; PROMA REHA s.r.o. Česká Skalice ve výši 2500 Kč; LK-AUTOSERVIS s.r.o. Česká Skalice ve výši 2000 Kč; DLNK s.r.o. Česká Skalice ve výši 2000 Kč; Okrasná školka Jan Hrabík, Česká Skalice ve výši 3000 Kč; EKO s.r.o. Česká Skalice 2000 Kč.

Rada města projednala a schvaluje postup ve věci výběrového řízení na dodavatele stavby a na technický dozor investora na akci rozšíření zdroje pitné vody a intenzifikace úpravny vody v České Skalici. Dále rada schvaluje zadávací podmínky (text oznámení o zakázce, kvalifikační dokumentace, výzva k podání nabídky, zadávací

dokumentace včetně jejich příloh) pro užití řízení podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách v platném znění na nadlimitní veřejnou zakázku na stavební práce rozšíření zdroje pitné vody a intenzifikace úpravny vody v České Skalici s tím, že v zadávacích podmínkách mohou být ještě provedeny úpravy v návaznosti na požadavky vznesené SFŽP ČR.

- RM dále stanoví způsob hodnocení nabídek tak, že základním hodnotícím kritériem pro zadání veřejné zakázky je nejnížší nabídková cena.

- RM dále schvaluje jmenný seznam členů a náhradníků komise pro posouzení kvalifikace k veřejné zakázce: členové – Jaroslav Hitschfel, Jan Špelda, Ing. Oldřich Rec; náhradníci – Tomáš Hubka, Bc. Petr Fejfar, Ing. Jan Falta.

- RM schvaluje jmenný seznam členů a náhradníků hodnotící komise k veřejné zakázce: členové – Tomáš Hubka, Ing. Zbyněk Šrůtek, Bc. Antonín Bednář, Luděk Ravinger, Ing. Jan Falta (projektant); náhradníci – Jaroslav Hitschfel, Ing. Pavel Kozák, Vladimír Kmošťák, Vladimíra Janková a Ing. Oldřich Rec (projektant). Jednání komisí se zúčastní zástupce pověřené osoby (Centrum rozvoje Česká Skalice o.s.) bez hlasovacího práva.

- RM pověřuje starostu Tomáše Hubku jmenováním členů a náhradníků výše uvedených komisí.

Rada města projednala a schvaluje dodatek č. 3 ke smlouvě o zajišťování školního a závodního stravování s firmou EUREST s.r.o., Praha (využití ma-
nažerského poplatku).

Zveřejňujeme upravenou verzi usnesení z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných údajů podle zákona č. 101/2000 sb., o ochraně osobních údajů v platném znění.

SWOZ ODPADU (popelnice a kontejnery)

Svozový den pro všechny typy swozu: **úterý**

celoroční swoz – **zelená nálepka** – 3.5., 10.5., 17.5., 24.5., 31.5.

kombinovaný swoz – **červená nálepka** – 10.5., 24.5.

poloviční swoz – **žlutá nálepka** – 3.5., 17.5., 31.5.

měsíční swoz – **modrá nálepka** – 24.5.

Mobilní SWOZ TŘÍDĚNÉHO ODPADU

Systém třídění a ukládání odpadu do mobilního prostředku: občané dopraví roztríděný odpad na stanoviště kontejneru, zde ho uloží dle pokynů pověřeného pracovníka firmy MP Jaroměř, a.s. který bude v danou dobu přítomen. Na stanovišti mobilní linky bude vytříděný odpad občanu města Česká Skalice odebrán po předložení ústřížku složenky o zaplacení za likvidaci odpadu. Na stanoviště budou přistaveny dva kontejnery, každý má 3 sekce.

KONTEJNER č. 1

Stavební suť – bez příměsí do 100 kg zdarma.

Bio odpad – tráva, hlína, drny, odpad ze zahrádek do 200 kg zdarma, větve v malém množství.

Velkoobjemový odpad určený na skládku a vyjmenované plasty – (např. linoleum, plast, tapety, trubky PVC, pěnový polystyrén, televize, rádia, počítače, pračky,...)

KONTEJNER č. 2

Sklo – bílé a barevné.

Papír – čistý obalový, počítačový, kartony, noviny, časopisy.

Plasty – lahve od octa, potravin, kosmetických, pracích a čistících prostřed-

ků, kelímky od jogurtů, majonéz, hořčice, přepravky, hračky, květináče, nákupní tašky, folie všech druhů

Provozní doba na stanovištích do 4. října 2011 | 16 – 17.30 hodin

Svozový kalendář pro mobilní prostředek na tříděný odpad

Pod Lesem	pondělí	2.5.	30.5.
Družstevní	pondělí	2.5.	30.5.
Hurdádkovo nám.	úterý	3.5.	31.5.
Jiráskova	úterý		3.5.
Palackého	úterý		31.5.
Zlích	středa		4.5.
Švermova	středa		4.5.
Zájezd	čtvrtek		5.5.

Informace PRO ČTENÁŘE ZPRAVODAJE

Rada města rozhodla, že **Českoskalický zpravodaj bude k dispozici zdarma** na těchto odběrných místech: hala městského úřadu na třídě na třídě T.G.M., trafika paní Stodolové na třídě T.G.M., Regionální informační centrum na třídě T.G.M., trafika Marpan a Knihkupectví AVE na Husově náměstí, trafika BETA a prodejna Mana manželů Gavlasových v ulici B. Němcové, trafika v Maloskalické ulici).

Na žádost občanů bude za náklady na poštovné (roční předplatné 55 Kč) roznášen až do schránke žadatele.

V den vydání bude zpravodaj též na internetu www.CeskaSkalice.cz

Sběr věcí pro diakonii

Další sběr věcí pro humanitární účely proběhne ve středu 25. května 2011 ve dvoře pod novou radnicí v době od 9 do 12 a od 13 do 17 hodin.

Informace ke SVOZU BIOMASY v České Skalici

Forma svozu: Občan umístí vak s biomasou před svoji nemovitost v den svozu na chodník nejdéle do 7 hodin. Následně bude pytel vysypán a vrácen zpět. Svezaná biomasa bude předána k dalšímu zpracování.

Lokalita sběru: Česká Skalice, Malá Skalice, Zájezd, Spyta a Zlíž

Období svozu: 2. května 2011 – 31. října 2011, tj. 26 svozů

Četnost svozu: 1 x týdně v daném místě, vždy v pondělí od 8 do 14 hodin

Svozový kalendář: od 4. dubna 2011 bude zveřejněn na www stránkách města Česká Skalice, nebo bude předán v listinné podobě účastníkovi svozu biomasy při úhradě služby na Městském úřadě v České Skalici nebo dodatečně po předložení dokladu o zaplacení služby na Městském úřadě v České Skalici

Podmínky svozu: Biomasou se pro tento sběr rozumí posečená tráva, seno, ořezané větve (dřevní štěpka), listí ze stromů a keřů, padané ovoce, nevyužitá zelení a odpady z květinových záhonů ze zahrad občanů. Do vaku na biomasu patří pouze vyjmenované komodity! Pokud bude vak obsahovat jiný odpad, nebo nebude biomasa uložena ve vaku, nebude odpad odvezen!

Doporučení: 1 RD = 1 vak, bytový dům 1 vak na cca 500 m² travnaté plochy

Poplatky: 500 Kč = cena za službu svozu 1 vaku biomasy pro rok 2011 (paušální částka bez ohledu na míru využívání), nutno zaplatit před zahájením poskytování služby na Městském úřadě v České Skalici

200 Kč = nákup vaku na Městském úřadě v České Skalici

Upozornění: Účastníci zkušebního provozu svozu biomasy v roce 2010 jsou povinni nejpozději do 29. dubna 2011 zaplatit cenu vaku na Městském úřadě v České Skalici, nebo jej vrátit.

Kontakt: Alena Velecká, referentka pro odpadové hospodářství (tel. 491 490 065)



PORADNA PRO OBČANY

Občanské sdružení Centrum rozvoje Česká Skalice, provozovatel Regionálního informačního centra, rozšiřuje pro místní občany nabídku svých služeb. Ve spolupráci s Městem Česká Skalice zavádí novou službu – poradenství pro občany.

Posláním této PORADNY bude poskytování základních (prahových) informací všem občanům, kteří se ocitli v nepříznivé životní situaci a nejsou schopni ji řešit vlastními silami. Naším cílem je pomáhat občanům tak, aby dokázali efektivně vyjádřit své potřeby i přání a ve spolupráci s PORADNOU, nebo prostřednictvím sítě dostupných služeb našli řešení dané situace. Jsme připraveni lidem nabídnout bezplatnou, diskrétní a nezávislou pomoc.

Poradenství bude zaměřeno na služby z různých oblastí: např. sociální problematiku, pracovněprávní a majetko-

právní vztahy, bydlení, problematiku rodiny, mezilidských vztahů apod., včetně zprostředkování kontaktů na další specializované instituce.

PORADNA nemůže být institucí, jež nahrazuje odbornou práci profesionálních pracovníků. Chce však občanům pomoci lépe se v problému orientovat, nebo některé záležitosti společnou cestou zcela vyřešit.

PORADNA pro občany bude otevřena od 1.5.2011 každou středu od 9 do 17 hodin v Regionálním informačním centru na třídě T.G. Masaryka 33, Česká Skalice, tel.: 491 453 870.

Občané dali k recyklaci 461 televizí a monitorů

Díky zodpovědným občanům ušetřila naše město životnímu prostředí řadu surovin. Česká Skalice už několik let poskytuje občanům možnost třídit vysloužilé spotřebiče – mimo jiné televize a monitory. Nyní můžeme přesně vyčíslit, kolik elektrické energie, ropy, uhlí, primárních surovin a vody jsme díky tomu ušetřili životnímu prostředí, stejně jako o kolik jsme snížili produkci skleníkových plynů nebo nebezpečného odpadu. Informace nám poskytla analýza neziskové společnosti ASEKOL, která pro nás zajišťuje sběr a recyklaci občanů tříděných elektrozařízení.

Zpětný odběr a recyklace jedné televize uspoří tolik energie, kolik spotřebuje žárovka za čtyři měsíce nepřetržitého svícení, spotřebu ropy osobního automobilu za 22 km jízdy nebo zabránění vzniku odpadní vody z deseti sprchování. Tato zjištění přinesla analýza dopadu sběru a recyklace televizí a monitorů na životní prostředí, jejíž zpracování iniciovala společnost ASEKOL. Výsledek studie jednoznačně prokázal, že zpětný odběr elektrozařízení je pro životní prostředí přínosný.

Studie posoudila systém zpětného odběru televizorů a počítačových monitorů. Hodnotila jejich sběr, dopravu a zpracování až do okamžiku finální recyklace jednotlivých frakcí vyřazených spotřebičů do nového produktu nebo k jejich konečnému zneškodnění. Pro každou frakci byly vyčísleny dopady na životní prostředí. Výsledky studie byly prezentovány jako spotřeba energie, surovin, emise do ovzduší, vody a produkce odpadu.

„Z Certifikátu Environmentálního vyúčtování společnosti ASEKOL vyplývá,

že občané našeho města v loňském roce vytřídili 295 televizí a 166 monitorů. Tím jsme uspořili 69 kWh elektřiny, 1 359 litrů ropy, 345 437 litrů vody a 3102 tun primárních surovin. Navíc jsme snížili emise skleníkových plynů o 18 tun CO₂ ekv. a produkci nebezpečných odpadů o 70 tun“, popsala konkrétní úspory pro životní prostředí Alena Velecká, referentka odboru výstavby a životního prostředí Městského úřadu Česká Skalice.

Když si uvědomíme, že například osobní automobil vyprodukuje za rok provozu 2 tuny skleníkových plynů a jedna čtyřčlenná domácnost průměrně ročně spotřebuje 2,2 MWh elektrické energie, jsou to impozantní čísla.

Přestože studie byla zaměřena pouze na televize a monitory, přínos pro životní prostředí představuje recyklace všech ostatních druhů starých spotřebičů. Díky si tedy zaslouží všichni, kteří elektroodpad nevyhazují do popelnice nebo dokonce do přírody, ale nosí jej do sběrného dvora.

VÝZVA PRO FIRMY A PODNIKATELE

Tělocvičná jednota Sokol Česká Skalice vyzývá firmy a podnikatele k účasti na zadávacím řízení pro zajištění dodavatele zakázky OPRAVA SOCIÁLNÍHO ZAŘÍZENÍ V SOKOLOVNĚ V ČESKÉ SKALICI. Výzva k podání nabídek a další dokumenty projektu jsou na webových stránkách tělocvičné jednoty www.sokolceskaskalice.cz

Městská knihovna v České Skalici bude zavřena ve dnech 23. května až 12. června 2011 z důvodu revize knižního fondu. Znovu otevře v pondělí 13. června 2011. Děkuje za pochopení.

Zprávy ze školy

1. stupeň

21. března jsme přivítali jaro a oslavili Den vody. Ve všech třídách plnili žáci úkoly, které měly společné téma – voda. Voda tento den „protékala“ básničkami, články, soutěžemi, scénkami, výkresy. 1. a 2. třídy navštívil Pavel Světlík a vyprávěl jim o ptáčcích. Starší děti navštívily českoskalickou vodárnu nebo čističku odpadních vod.

1. dubna jsme byli v divadle. Soubor Raraši nám zahrál v sokolovně pěknou Čertovskou pohádku.

6. dubna vyjely čtvrté třídy na vlastivědnou exkurzi do Prahy. Počasí jim přálo a tak si děti prohlédly spoustu pamětihodností na trase Hrad – Petřín – Karlův most- Staroměstské náměstí – Václavské náměstí.

Nikolka Bartoňová ze 2.A reprezentovala naši školu na krajské přehlídce dětských recitátorů v Hradci Králové. Přednášelo zde 18 nejlepších z celého Královéhradeckého kraje. Děkujeme.

Zpravodaj 2. stupeň

Dne 18.3.2011, jako na celém světě, proběhla i na naší škole soutěž Matematický klokan 2011. K této soutěži se připojila Česká republika r. 1995. Soutěž na základní škole je rozdělena do čtyř kategorií: Cvrček – žáci 2. a 3. třídy, Klokánek – žáci 4. a 5. třídy, Benjamín – žáci 6. a 7. třídy, Kadet – žáci 8. a 9. třídy. V kategorii Cvrček si na naší škole nejlépe vedli: K. Harant - 3.B, K. Vydláková – 3.A, T. Macháčková – 3.B. Nejlepší v kategorii Klokánek byli: T. Kubíček – 5.A, J. Dušek – 5.B, M. Síla – 5.A. V Benjaminu se nejvíce dařilo: L. Čtvrtečkové – 7.A, K. Velackové – 7.A, M. Kučerovi – 7.A. V nejstarší kategorii Kadet vynikli: M. Vaňková – 9.C., J. Štěpán – 9.B, T. Hamáček – 8.B. Gratulujeme.

21.3. se na škole konal Den vody. Tohoto projektu se zúčastnili všichni žáci. Pro 6. třídy byly připraveny aktivity v počítačové učebně, povídání o přírodě v okolí řek – pan Světlík, výtvarná dílna na téma Voda a přírodovědné pokusy, které pro nás připravily paní učitelka Ivana Jaklová a pracovnice z Čerychovy vily. 7. a 8. třídy odjely do Náchoda do kina Vesmír na dokumentární pořad o Číně. Část žáků 9. ročníku byla na exkurzi v Hradci Králové ve vodní elektrárně Hučák a několik studentů si připravilo prezentaci pro své mladší kamarády ze 6. ročníku. Spojili jsme zábavu, hru, kulturu i vzdělávání – i tak se dá prožít den ve škole.

Dne 21. 3. absolvovaly žákyně 9. třídy M. Vaňková a L. Hrodková okresní kolo Olympiády v českém jazyku v Náchodě, kde školu dobře reprezentovaly.

24.3. do Náchoda také odjeli naši dobří matematici, aby se zde zúčastnili okresního kola Pythagoriády. Nejlépe se dařilo žákům 6. ročníku P. Šatnému. a Kietu Nguyen Tuan a žákům 7. ročníku S. Jungwirthovi a K. Velackové.

Pro vybrané studenty 2. stupně se v rámci Recyklohraní konala 1.4. exkurze do Prahy do Mořského světa a do Náprstkova muzea. S touto odměnou za práci navíc byli všichni spokojeni.

Pro děvčata ze 6. tříd byla 1.4. uspořádána beseda na téma Dospívání. Povídání bylo i letos zajímavé a dotazy se jen hmulý.

Vybraní žáci 3. – 8. tříd odjeli 5.4. závodit v plavání se svými vrstevníky do Polska. I když jezdíme plavat jen velmi málo, naši závodníci neklamali a obsadili přední místa. Gratulujeme.

Speciální třídy

Žáci 4., 8. a 9. ročníku se zabývali v rámci Dne vody pitnou vodou a její dostupností pro obyvatele planety. Starší žáci si připravili referáty související s úpravou pitné vody, zdroji pitné vody v našem okolí, dostupností pitné vody v naší republice ale i jinde na světě. Pomocí mikroskopu jsme pozorovali vodu z Rozkoše. Pro děti to byl nový, zatím neobjevený svět. Mladší děti četly pohádky s postavami vodních bytostí a postavičky poté kreslily.

Žáci 3., 5. a 6. ročníku zkoumali vodu jako fyzikální veličinu – probíralo se skupenství vody, vlastnosti vody a koloběh vody v přírodě, proběhl také pokus o znázornění hustoty vody a vodního vztlaku.

1., 2. a 7. ročník si připomněly, proč se vůbec slaví den vody. Poté pracovali žáci s mapou, vyhledávali vodní toky naší republiky a hlavně našeho regionu.

Školní družina

Po průzkumu středověkých hradů vznikly na našem území hned hradů dva. A to se všim, co k nim patřit má. Nechyběla princezna ani drak. Co bylo pak? Pan král o kuličky zatím hrál a středověký turnaj konal se dál. V mincovně razili denáry, v „Báju“ pak hliněné poháry. Následovalo na rytíře pasování. Nechybělo ani středověké tančování. A ještě do pohádky. Za živou vodu tam a zase zpátky.

učitelé ZŠ

ZPRÁVY ZE ZÁKLADNÍ UMĚLECKÉ ŠKOLY

Pobočka ZUŠ B. Smetany Nové Město nad Metují oznamuje, že od září 2011 otevírá v České Skalici taneční obor. Vyučovat zde bude paní učitelka Jana Mrovcová, která má v tomto oboru nejen dlouhou praxi v ZUŠ, ale také mnoho úspěchů v tanečních soutěžích. Její svěřenkyně se pravidelně s krásnými choreografiemi „protančí“ do celostátních kol, každoročně získávají různá ocenění v soutěžích ZUŠ i výrazového tance.

Děti se u nás naučí základy klasického, současného a lidového tance, taneční improvizace, budou rozvíjet své rytmické cítění a vnímání hudby. Tanec přispívá i ke správnému držení těla a správnému dýchání.

Hlásit se mohou děti od 5 do 7 let, nejlépe do konce června. Přihlášky si můžete vyzvednout v MŠ nebo v ZŠ u p. učitelky. Více informací podám na čísle 777 816 819.

Další informace z pobočky ZUŠ:

V dubnu žáci paní učitelky J. Gaberové, O. Prušínové, J. Moravcové a V. Petříkové zahráli na jednotlivých interních vystoupeních v hudebně ZŠ, kde probíhá výuka.

Flétnový soubor Fukando pod vedením O. Prušínové zpestřil slavnostní vyhlášení literární soutěže Zlatá slova 27.5. v Jiřínkovém sále.

17.5. vystoupí soubor Fukando na závěrečném koncertě hudebního oboru ZUŠ v Novém Městě nad Metují na zámku a 18.5. zahraje na oslavě Dne Muzei také v Novém Městě nad M.

Dne 3. června v 16.30 v Jiřínkovém sále zveme na závěrečný koncert žáků naší českoskalické pobočky ZUŠ, kde vystoupí i dívky z tanečního oboru novoměstské ZUŠ pod vedením paní učitelky Jany Mrovcové.

Alena Vlčková vedoucí pobočky

Zprávy z DIVADLA

Konec března a celý duben se pro členy divadelního souboru Maska nesl v duchu: „Hrajeme, hrajeme a pro změnu zase hrajeme“.

V sobotu 26. března jsme vyjeli hrát Rozmarného ducha do Provodova-Šonova. Je to pro nás již tradiční štace, na kterou se velmi těšíme a dle návštěvnosti soudíme, že si nás místní diváci také oblíbili. Hrál se nám opravdu dobře a uvolněně. Myslím si, že nám k tomu hodně dopomohly cenné rady, které jsme získali na pražské přehlídce (viz článek o činnosti divadelního souboru v březnovém zpravodaji).

O týden později rozběhli svůj maratón pohádkáři se Strašidýlkem z Metwillu. Považte! V sobotu 2. dubna odcestovali na divadelní festival Hořický dubnový apríl do Hořic. Kromě hořických trubiček si celá výprava přivezla dobrý dojem z nového místa. Pohádka s písničkami rozradostnila přes 60 diváků místního kulturního domu. Týden nato, 9. dubna, předvedli ochotníci pohádku před bolehoštským obecnstvem v rámci festivalu Bolehoštské divadelní jaro. Jestli si tentokrát přivezli divadelníci bolehoštské zelí nevím, ale každopádně také zde zanechal náš

soubor dobře odvedený výkon a potěšil děti i jejich rodiče. Nebyli bychom členy Sokola, kdybychom se nezúčastnili nějaké sokolské přehlídky. A tak týden po výjezdu do Bolehoště se, v neděli 17. dubna, vypravila „pohádkářská“ parta do Lázní Toušeň na v pořadí již 7. ročník Národní přehlídky sokolských ochotnických divadel. Přehlídka se koná jednou za dva roky a Maska se tentokrát jela zúčastnit podruhé.

Po této sokolské přehlídce si pohádkáři na chvíličku oddechnou, ale ne nadlouho, protože v květnu je čeká nejprve divadelní přehlídka v Havlíčkově Brodě (7. května) a následně v Miletině (13. května). Ani parta kolem Rozmarného ducha nezahálela a na poslední dubnový pátek sehrála své představení ve Velké Jesenici. Společně pak členy divadelního souboru čeká pohádkový les, tentokrát s názvem Popletené pohádky, který se uskuteční v sobotu 28. května 2011.

Jana Matěnová, DS Maska

JEVIŠTĚ SOKOLOVNY DOSTANE NOVOU PODLAHU

Není to tak dávno, co jeviště místní sokolovny dostalo nový kabát v podobě nové opony a už letos se může těšit na renovaci podlahy. Členům divadelního souboru Maska při TJ Sokol Česká Skalice se podařilo sehnat peníze, které pomohou zrealizovat další nezbytnou část pro divadelní a jiné kulturní potřeby.

V roce 2010 jsme oslovili Nadaci VIA, Fond T-MOBILE pro Královéhradecký kraj s žádostí o finanční podporu na projekt Revitalizace divadelního sálu v České Skalici – oprava podlahy jeviště. Následně jsme pak požádali o příspěvek Město Česká Skalice. V obou případech nám bylo kladně vyhověno. Od Nadace VIA jsme získali 70 000 Kč a Město Česká Skalice nás podpořilo částkou 13 000 Kč. Oběma partnerům děkujeme.

Samotná realizace proběhne v letních měsících letošního roku. Věříme, že všechno dobře dopadne a že od podzimu bude nové jeviště sloužit nejen divadelním ochotníkům mnohem lépe než dosud.

Jana Matěnová, DS Maska

ROZKOŠ RESCUE 2011: Cvičení záchranářů

Ve dnech od 15. do 17. dubna se sjelo k přehradní nádrži Rozkoš na 200 záchranářů z celé České republiky i Slovenska. Pořadatelská Vodní záchranná služba z Náchoda pro účastníky připravila mnoho atraktivních stanovišť, kde se mohli zdravotníci setkat s rozličnými situacemi.



Záchranáři plnili při cvičení na Rozkoši celou řadu různorodých úkolů Foto: Tomáš Buchtela

Celorepublikového setkání se zúčastnilo rekordních 42 družstev nejen z celé republiky, ale tři přijela i ze Slovenska. 31 týmů soutěžilo v kategorii „profici“ a 11 v kategorii laici. Po dva dny plnily soutěžní hlídky různé úkoly s nimiž se mohou setkat i v reálném životě. Při tom jim asistovali strážníci Městské policie z Jaroměře a Červeného Kostelce, dále hasiči z Úpice a Červeného Kostelce a také Zdravotnická záchranná služba Královéhradeckého kraje.

V součtu nasbíraných bodů nejlépe obstáli profesionálové ze Slovenska a z vítězství se už podruhé radoval Slovakia team. Na druhém místě skončili PAN UPCE a třetí místo patřilo Brtníkům – záchranářům z Broumova.

První páteční úkol, při němž záchranáři prokazovali zdatnost po setmění, se týkal simulace předstírané manželské hádky v restauraci při které se objevil i nůž. „Záchranáři ošetřili zraněnou ženu a s pomocí městských strážníků z Jaroměře a Červeného Kostelce

museli zpacifikovat útočníka,“ popsala nám situaci vedoucí cvičení Milena Vrábelová.

Zajímavý byl i další noční úkol, při němž museli záchranáři předvést, jak by si poradili se záchrannou člověka jen pomocí rad a navigování. „Jednalo se o to, že v uzamčeném trezoru se ocitli dva členové ostrahy banky a jednoho postihla zástava srdce. Záchranáři toho druhého, který ještě hrál nepříliš chápavého, museli hlasem přes dveře navigovat, jak má poskytnout první

pomoc, dokud se nepodaří otevřít trezor,“ popsala Vrábelová další úkol.

Druhý den čekal na záchranáře desetikilometrový úsek, na němž na 14 stanovištích opět plnili rozličné úkoly. „Řešili situaci, kdy jejich pomoc potřebovalo týrané dítě. Nachomýtlí se k dopravní nehodě sanitky, navzdory slunečnému dni narazili i na podchlazenou 80letou babičku a asistovali i u porodu miminka,“ vyjmenovala vedoucí cvičení část z pestré palety úkolů, jež na záchranáře čekala.

Rovněž odrazovali od skoku ze sloupu osvětlení na vlakovém nádraží osobu. Nad hlavami ve dvacetimetrové výšce na malé plošince seděla novopečená nevěsta a chtěla skočit. Šlo o svérázného transsexuála. Vylézt k němu mohla z každého týmu pouze žena. Nakonec vše dobře dopadlo a cvičení se dokonale vydařilo.

Text Jiřího Špreňara z Náchodského deníku upravil Jan Holý

Kladské pomezí se prezentovalo na veletrzích

Zimní období je tradičně časem plánů letních dovolených a pro destinační společnost BRANKU, o. p. s. a její partnery možností prezentace na celé řadě veletrhů zaměřených na cestovní ruch.

Od ledna do března jsme prezentovali region Kladské pomezí na celé řadě veletrhů a výstav. Největší a tradiční akcí je brněnský Region tour. Letos s velmi pěkným doprovodným programem zajištěným zástupci TIC z Teplic nad Metují a Adršpachu. Návštěvníci během přehlídky soutěžili u krásného modelu skal o hodnotné ceny. Čas byl i pro partnerská jednání s jinými destinačními společnostmi.

Dalším regionálním veletrhem byl Expo tourism Olomouc. Individuální přístup k jednotlivým klientům je zárukou kvalitních informací a zvýšení zájmu a povědomí o Kladském pomezí. V podobném duchu probíhal i veletrh Euroregion Tour v Jablonci nad Nisou, na který si našli cestu klienti z nedalekého Liberce a Polska. Info Tour v Hradci Králové je pro nás zajímavý z pohledu nabídky programů pro klienty, kteří jezdí do našeho regionu na krátkodobé návštěvy.

Jako nejzajímavější se ukázal veletrh FOR BIKE v Praze – Letňanech. Cíleně

zaměřená výstava na podporu cyklistiky, cykloturistiky a aktivního trávení volného času přilákala na 18 000 návštěvníků. Obrovským potenciálem je skladba návštěvníků expozic, kteří jsou aktivní turisté a cykloturisté. Společně se zástupci Královéhradeckého kraje jsme se snažili uspokojit poptávku, jež se týkala hustoty značených cyklotras, propagačních materiálů k cyklotrasám a výletům stejně jako možnosti ubytování. Veletrh FOR BIKE se ukázal jako jeden z nejproduktivnějších.

Kladské pomezí se prezentovalo i na dvou zahraničních veletrzích v Německu. Regionální výstava v Drážďanech byla velmi úspěšná co do počtu návštěvníků a předaných informací. Dopravní dostupnost Saska a jejich obyvatel je pro náš region velmi zajímavá. O něco méně produktivní se ukázal veletrh ITBB v Berlíně. Největší veletrh v Německu navštívilo velké množství klientů, ale Kladské pomezí se mezi stovkami dalších ve 25 halách ztratilo.

Daniel Denygr, ředitel Branka, o. p. s.

Raraši mají opět po své další premiéře

1.4.2011 se v českoskalické sokolovně uskutečnila další premiéra dětských herců, tentokrát Čertovská pohádka. Byli jsme příjemně překvapeni, kolik se sešlo lidí. To dokazuje, že náš skalická veřejnost podporuje a my vám za to všem chceme moc poděkovat. Těšíme se již nyní na další představení.

NÁBOR NOVÝCH ČLENŮ do dětského divadla

Dětský divadelní soubor Raraši vyhlašuje nábor nových členů (po celý květen). Soubor se schází každý čtvrtek v městské knihovně na Husově náměstí od 150 do 17 hodin. Info na tel.: 603 750 087 (Eva Schwarzová), 733 754 617 (Iveta Gazdová), 732 464 398 (Lucie Schwarzová).

Za všechny Rarachy Eva Schwarzová



ROZHOVOR: Muzeum se připravuje na sezonu

V době, kdy jsme připravovali toto číslo Českoskalického zpravodaje, pracovníci obou zdejších muzeí se pilně připravovali na novou sezonu. Proto jsme o rozhovor požádali ředitele Muzea Boženy Němcové, Mgr. Milana Horkého.

Letošní turistická sezona je na samém startu, přibližte našim čtenářům, co můžou v muzeu očekávat?

Sezona u nás začíná 30. dubna a pokračuje do 30. září, i když je třeba upozornit, že v hlavní expozici je otevřeno celoročně. Stěžejní jsou pochopitelně stále expozice, neboť ty odkazují k našemu hlavnímu úkolu, který je pregnantně vymezen už v názvu muzea. Připraven je samozřejmě i program krátkodobých výstav, který visí na internetových stránkách www.bozenanemcova.cz a pochopitelně se objeví na plakátech.

Chystáte nějaké novinky ve svém programu?

Zajímavá by pro návštěvníky mohla být Italská muzejní noc, která se otevře 20. května 2011 v 19 hodin v maloskalickém areálu, její součástí bude – jak název napovídá – italská tematika, neboť bude navázána na výstavu fotografií Památky Říma a jeho okolí. Jejich autor RNDr. Václav Hovorka bude částí programu přítomen a bude k dispozici při besedě. Součástí muzejní noci bude i zábavný doprovodný program.

Kterou akci ze svého kalendáře považujete za nejdůležitější, či stěžejní?

Žádné muzeum nepřipravuje záměrně nedůležité či nezajímavé akce. Každý by si v našem programu měl najít obor svého zájmu, proto naše akce nejsou jednostranně zaměřené. Pro zájemce o trendy bychom letos mohli nabídnout výstavu módní návrhářky Heleny Fejkové, milovníky tradice pak možná potěší souborná výstava malířky Babiččina údolí Kamily Matějkové-

Myškové, u níž si v tomto roce připomínáme nedožitě sté narozeniny.

Platí se na akce v muzeu vstupné?

V muzeu se pochopitelně platí vstupné, byť jen symbolické, jako ostatně v jiných památkových komplexech. Je strukturované podle věkových kategorií. Muzeum je zapojeno do několika slevových systémů jako např. Rodinné pasy, Eurobeds atd.

Práce muzejníků jistě není „jen“ příprava výstav a akcí pro veřejnost. Co dalšího mají pracovníci muzea na svém denním programu?

Hlavní zadání práce muzea spočívá v naplňování úkolů, které všem muzeím ukládá muzejní, archivní a knihovní zákon, kterými se musíme řídit. Zjednodušeně řečeno, pracovníci muzea musejí zajišťovat další „život“ tzv. sbírkovým předmětů, zabezpečit je proti poškození, vytvářet z nich ucelené sbírky, vystavovat je či půjčovat k výstavám. Málokdo ví, že naše sbírkové předměty jsou vystavené např. i v ratibořickém mlýně a Starém bělidle či Domku Boženy Němcové v Červeném Kostelci. Komunikujeme s odbornou veřejností, necháváme je nahlédnout do sbírkového fondu a pomáháme jim, když potřebují konzultaci. Zázemí muzea a problematiku naší práce jsme veřejnosti předvedli během loňské muzejní noci, kdy jsme zájemce mimořádně zavedli i do depozitářů. Pojem muzeum bývá velmi často chybně užíván: muzeum strašidel není muzeum, ale atrakce.

Připravuje se rozsáhlá rekonstrukce maloskalického muzejního areálu, co nám k tomu prozradíte?

Muzeum je odborná instituce a jako taková potřebuje pro svou práci kvalitní zázemí. Když se v roce 1962 přestěhovalo z prostor staré radnice do současného sídla ve Steidlerově hostinci, odpovídala tehdejší adaptace soudobým odborným i společenským požadavkům. Uplynulo však pět desítek let a budovy, depozitáře či expozice potřebují opravit či vyměnit. Požadavky na odbornou práci, ale i představy návštěvníků se pochopitelně posunuly k potřebám 21. století.

Vzhledem k zastaralému vybavení a stavu budov není organizačně ani ekonomicky výhodné činit pouhé dílčí změny, proto se zřizovatel muzea (Mě-

sto Česká Skalice) rozhodl pro celkovou revitalizaci celého historického areálu. Projekt tedy zahrnuje i dílčí opravy kostela či generální rekonstrukci tzv. kovářny, což je chátrající, historicky cenná budova mezi Steidlerovým hostincem a tvrzí. Cílem rekonstrukce je očistit historický nános posledních pěti desetiletí a ukázat areál od kostela až ke tvrzí v celé kráse, uvnitř pak vybudovat účelné zázemí pro odbornou práci a inspirativní prostředí pro prezentaci sbírkového fondu muzea a nové stálé expozice, které by vyhovovaly moderním muzeologickým trendům prezentace kulturního dědictví.

Jan Holý



CHCETE POMOCI JAPONSKU?

Dne 11. března 2011 zasáhlo v Japonsku oblast Tóhoku a Tichomoří silné zemětřesení. V souvislosti s tíživou situací, která po tomto neštěstí v Japonsku nastala, rozhodlo se občanské sdružení Centrum rozvoje Česká Skalice uspořádat **BENEFIČNÍ KONCERT PRO JAPONSKO**.

V neděli 22. května od 14 hodin se v zahradě Vily Čerych rozezní muzika jedinečné českoskalické kapely JO!SKA.

Přijďte si přivonět ke krásě jarní zahrady, která se stala pro Václava Havla unikátním filmovým místem při natáčení filmu Odcházení.

Čeká na Vás ještě spousta dalších zážitků – hry pro děti i dospělé, dětský koutek pro nejmenší, břišní tance, divadelní a pěvecká vystoupení, nezapomeneme ani na dobrou odpolední svačinku... Všichni účinkující vystoupí bez nároku na honorář. Kompletní výtežek z benefičního koncertu poputuje do sbírky Japonského velvyslanectví v Praze. Peníze zaslané na účet velvyslanectví budou posléze převedeny na účet Japonského červeného kříže a budou využity na pomoc lidem a obnovu postižených oblastí.

Vstupné: dospělí 90 Kč, děti do 15 let 40 Kč. Zájemci budou mít příležitost přispět i větším obnosem a to přímo v zahradě Vily Čerych.

Záštitu nad Benefičním koncertem pro Japonsko v zahradě Vily Čerych převzal Arch. Pavel Hejzlar, prasynovec náchodského rodáka a světově proslulého architekta Jana Letzela (autora průmyslového pavilonu v Hirošimě, který jako jediná stavba v centru města přečkal v roce 1945 výbuch atomové bomby).

Velvyslanectví Japonska v ČR

sbírkový účet:

Banka: UniCredit Bank Czech Republic, a.s., Na Příkopě 858/20, Praha 1

Název účtu: Embassy of Japan

Číslo účtu: 2106340627/2700

SWIFT code: BACX CZ PP

Květa Ležovičová, Centrum rozvoje

Přírodní zahrady aneb biozahradničení

Březenový seminář na téma prodej ze dvora, zaznamenal velký ohlas a vzbudil zájem široké veřejnosti. Proto o.s. Centrum rozvoje Česká Skalice pro Vás tentokrát připravilo další besedu nazvanou Přírodní zahrady aneb biozahradničení pro všechny. Přednáška, která se uskuteční ve Vile Čerych v úterý 10. května 2011 od 16 hodin je určena jak úplným laikům, tak i lidem, kteří již s biozahradničením mají zkušenosti a chtějí si rozšířit své obzory.

Úvod bude věnován historii vzniku permakultury a jejích principů. Dále se dozvíte, jaké výhody má permakulturní neboli přírodní zahrada. Jedním z hlavních aspektů je její „bezúdržbovost“ a nepoužívání žádné chemie.

Zjistíte, jak se můžete permakulturně (šetně) vypořádat se škůdci a proč je důležité pěstovat si vlastní ovoce a zeleninu bez chemie. Už víte, co to je bylinková spirála, k čemu slouží vyvýšené záhony či jedlý trávník?

Že nemáte vlastní zahrádku? Nevaďte, přednášející Vám zodpoví Vaše dotazy a poradí i s možnostmi biopěstování na malých prostorech, jako jsou balkony a terasy.

Přednášku Vás provede odbornice Pavlína Božková, která zpracovává návrhy a realizace přírodních zahrad všech velikostí, od balkónu až po několikahektarové pozemky. „Pokud bude Vaše zahrada navržena jako vyvážený přírodní systém, ušetříte si mnoho energie, nepříjemné dřiny na zahradě, času, peněz a navíc získáte harmonické místo pro život“, zve na přednášku autorka.

Součástí tohoto semináře bude i diskuze nad Vašimi problémy ve vztahu k tématu. Na závěr bude promítnut filmový snímek „Zahrada Vily Čerych v roce 1935“. Poté budete mít možnost si dnešní podobu, této vzácné zahrady, s odborným výkladem prohlédnout.

Pro zájemce, kterým v dnešní době chybí blízký kontakt s přírodou, nemají vlastní zahradu ani zahrádku, nabízíme možnost, přidat se k našemu dobrovolnickému klubu. Ten se již od září minulého roku pravidelně schází ve Vile Čerych a pomáhá s pracemi na zahradě i s budováním zážitkové zahrady.

Od dubna je rozšířená otevírací doba pro členy ekoklubu – kdykoliv po domluvě a to každý všední den od 8 do 16 hodin a vždy první středu v měsíci od 16 do 19 hodin.

Přijďte se dozvědět, jak si můžete užít přátelskou ekozahradu, a to jak k lidem, k přírodě, tak i k naší peněženke. Jaké prvky v ní mohou být a co v ní rozhodně nesmí chybět. Těšíme se na setkání s Vámi.

Martina Vavrdová, Centrum rozvoje

LETNÍ MODELÁŘSKÁ DÍLNA

O letních prázdninách pro Vás připravujeme modelářskou dílnu, na které si můžete postavit dioráma, naučit se stavět domečky, vyrábět stromky a používat materiály pro stavbu modelové krajiny. Dílny se budou konat vždy v úterý a ve čtvrtek dle počtu zájemců. Vhodné pro modeláře od 7 do 99 let. Místo konání: prodejna železničních modelů, Riegrova 338, Česká Skalice, Instruktor ZDARMA. Cena dle spotřebovaného materiálu. Stavba diorám bude rozdělena do několika lekcí. Počet míst je omezen. Již nyní evidujeme zájemce. Více informací v prodejně ESK elektro paní Karlíčková nebo na tel.732988297 a www.elektroesk.cz.

Šikovné ruce pomohou Hospici Anežky České

Dospělí, děti, kluby seniorů, domovy mládeže, školy, výtvarné kroužky a všichni ochotní a šikovní lidé se mohou zúčastnit soutěže Šikovné ruce pro hospic 2011 aneb lidé lidem, o nejnápaditější vlastnoruční výrobek, kterou organizuje Oblastní charita Červený Kostelec. Soutěž podpořil Fond T-mobile a její výtěžek poputuje do Hospice Anežky České v Červeném Kostelci, prvního zařízení pro těžce nemocné a umírající v ČR.

„Zveme všechny šikovné lidi a děti do soutěže o nejnápaditější vlastnoruční výrobek,“ říká Michaela Kasnarová, pracovnice Oblastní charity Červený Kostelec a upřesňuje: „Soutěžní výrobky mohou být předávány do 20. září, osobně nebo poštou do střediska Háčko, ulice Manželů Burdychových 245 Červený Kostelec PSČ 549 41. Z darovaných výrobků bude uspořádána prodejní výstava ve výstavní síni v Červeném Kostelci od 7. 10. do 14. 10. 2011. Slavnostní vernisáž s koncertem a předáváním cen se uskuteční v Divadle J. K. Tyla v Červeném Kostelci v předvečer Světového dne hospicové a paliativní péče 7. října 2011.

Soutěž proběhne ve dvou kategoriích: děti a mládež do 15 let + dospělí od 16 let. Na výrobek prosím, nalepte štítek se jménem, bydlištěm včetně PSČ, případně telefonu, kategorie a prodejní ceny. Správně vyplněný štítek nám usnadní registraci a umožní včasné pozvání na slavnostní vernisáž,“ dodává Kasnarová, organizátorka výstavy.

„Za prodej darovaných výrobků obdržel hospic v loňském roce 69 tis korun a s podporou firem 145 tis, což bylo pro naše zařízení významnou pomocí,“ říká Miroslav Wajsar, ředitel Oblastní charity a dodává: „Je to dobrá zpráva, mezi těmi ostatními, o tom, jak i dnes jsou lidé lidem ochotni pomáhat svým obdarováním. Získané finanční prostředky jsme použili na provoz Hospice Anežky České a rozvoj Mobilního hospice Anežky České – domácí hospicové péče. Věříme, že se i letos najde dostatek šikovných dětí a dospělých, kteří chtějí podpořit svým umem dobrou a užitečnou věc, jako je zakoupení a montáž nového zátěžového PVC do 10 pokojů v Hospici Anežky České v Červeném Kostelci. Nasvědčují o tom první vlašťovky výrobků, které hospic již v dubnu obdržel.

Všem účastníkům soutěže předem děkujeme za účast, čas i věnovaný materiál. Svým dílem přispějete k důstojnému prožití posledních dnů nemocných v hospici. Sledujte průběh soutěže na www.hospic.cz

 Eva Wagenknechtová

Zápis do mateřských škol

Ředitelství Mateřské školy J.A.Komenského pořádá ve dnech 2. až 13.5.2011 zápis do mateřských škol v České Skalici. Zápis do školek se koná vždy od 7.30 do 11 hodin v budově Mateřské školy J.A.Komenského v Křenkově ulici.

Rodiče, kteří mají zájem umístit své dítě ve školním roce 2011/2012 v mateřské škole J.A.Komenského nebo B.Němcové, se musí osobně dostavit i s dětmi a vyplnit žádost. K zápisu si prosím přineste rodný list a očkovací průkaz dítěte. Mateřské školy pořádají od 2.5. do 5.5.2011 dny otevřených dveří vždy od 8 do 11 hodin.

Přecházíme na DIGITÁLNÍ TV VYSÍLÁNÍ

Proč digitalizace?

Digitální televizní vysílání je modernější způsob přenosu televizního signálu, který umožní lépe nakládat s frekvencemi, na nichž televizní stanice vysílají. Digitalizace přináší otevření současného televizního trhu, rozšíření nabídky televizních programů a umožňuje využívat doprovodné služby, jako je například elektronický programový průvodce (EPG). Protože však není vysílacích kanálů nazbyt, musí se postupně uvolnit vysílací frekvence současných analogových televizí, tedy ČT 1, ČT 2, Novy, Primy, popřípadě regionálních vysílatelů, na kterých je pak zahájeno digitální televizní vysílání.

Přechod ze současného zemského analogového vysílání na zemské digitální vysílání proto probíhá po jednotlivých územních oblastech a řídí se závazným harmonogramem stanoveným nařízením vlády č. 161/2008 Sb., o technickém plánu přechodu zemského analogového televizního vysílání na zemské digitální televizní vysílání (nařízení vlády o technickém plánu přechodu).

Přechod na digitální televizní vysílání probíhá současně v celé Evropě a bude v České republice ukončen v polovině roku 2012.

Analog u nás končí 30. června 2011

Zemské analogové TV vysílání z vysílačů Trutnov – Černá hora, Pardubice – Krásné, Liberec – Ještěd, Rychnov nad Kněžnou – Litický Chlum bude 30. června 2011 ukončeno. Na většině územní oblasti tak nebude od června možné „přes anténu“ přijímat analogově žádný televizní program. Na blížící se termín vypnutí analogových vysílačů budou diváci, kteří signál příslušných vysílačů přijímají, upozorněni zobrazením piktoqramu se čtyřmi čtverečky, informační lištou a spoty.

Pro další příjem televizního signálu je třeba se rozhodnout, zda zůstat i nadále u zemského (přes anténu) televizního vysílání, nebo využít satelitní, kabelovou nebo internetovou (IPTV) televizi.

Při volbě zemského televizního vysílání je třeba zakoupit buď set-top-box (převaděč signálu) a zapojit jej mezi anténu a televizor, nebo nový televizor s vestavěným digitálním tunerem.

Těch, kdo nyní přijímají televizi přes kabel, satelit nebo internet, se ukončení zemského analogového vysílání nijak netýká a televize jim i bude fungovat standardně i po 30. červnu 2011.

Multiplex	Lokalita	Vysílač	Kanál
Multiplex 1	Liberec	Ještěd	43
	Pardubice	Krásné	32
	Trutnov	Černá Hora	40
Multiplex 2	Liberec	Ještěd	52
	Pardubice	Krásné	39
	Trutnov	Černá Hora	61
Multiplex 3	Trutnov	Černá Hora	60

Digitální TV vysílání již běží i u nás

Digitální televizní vysílání je zahájeno vždy s alespoň šestiměsíčním předstihem před ukončením zemského analogového televizního vysílání. Nic tedy občanům nebrání vyřešit přechod a případné komplikace s ním spojené již nyní a vyhnout se tak časovému tlaku. Ti, kteří dnes přijímají analogový televizní signál šířený terestricky (z pozemních vysílačů) a na příjem digitálního vysílání se včas nepřipraví, přijdou po 30.6. 2011 o možnost sledovat televizi.

Další informace přistě...

Pozvánka na MIMOŘÁDNÝ MÁJOVÝ KONCERT

Pěvecké sbory Cantica Bohemica a Cantus Jaroměř společně vystoupí v České Skalici. Cantica Bohemica je mladý ženský komorní sbor z Litoměřic, který se již stačil zapsat do podvědomí hudebních odborníků i veřejnosti. Vede jej PhDr. Vladimír Frühauf, držitel řady ocenění a jeho jméno je mezi znalci zárukou kvality.

Cantica Bohemica je absolutním vítězem mezinárodní soutěže vánoční a adventní hudby Pražské vánoce 2004. Soubor reprezentoval Českou republiku na festivalu Cori di Europa 2005 v Itálii. Je také organizátorem Mezinárodních sborových dnů v Litoměřicích.

Cantus Jaroměř společně s pražským sborem Geshem v České Skalici s velkým ohlasem vystoupili na adventním koncertu.

Oba sbory jsou letos účastníky sborového festivalu Cantamus Vero v Jaroměři a v České Skalici vystoupí na mimořádném koncertu v neděli 15. května již od 16 hodin v maloskalickém kostele Nanebevzetí Panny Marie.

Na tento mimořádný koncert Vás zve Jan Vlček a spol.



Cantus vystoupil na adventním koncertu v maloskalickém kostele. Foto: Petr Tuček

NOC KOSTELŮ 2011

Jedinečnou příležitost prožít noční program v kostelech poskytne návštěvníkům první česko-slovenská Noc kostelů. Po mimořádném zájmu, který Noc kostelů vzbudila v loňském roce v celé České republice, se v noci 27. května 2011 otevře více než 500 kostelů v České republice a přes 50 kostelů na Slovensku.

První noc kostelů (Lange Nacht der Kirchen) se konala v roce 2005 ve Vídni, během čtyř let se rozšířila do celého Rakouska. Před dvěma lety se poprvé uskutečnila v Česku, když se do ní zapojily kostely v Brně a Plzni. V loňském roce se otevřely kostely a modlitebny ve 199 městech a obcích ČR. Letos Noc kostelů překračuje hranice do sousedního Slovenska. Jednotlivé farnosti, sbory, církevní obce a řady přivítají v otevřených kostelech návštěvníky programem včetně komentovaných prohlídek, koncertů, workshopů nebo divadelních představení. Kostelníci zpřístupní veřejnosti i běžně nepřístupné části, jako např. varhanní kůry, sakristie, věže, krypty či klášterní zahrady.

Noc kostelů 2011 je:

- pozváním všech lidí dobré vůle ke společnému setkání a k objevování krásy křesťanských výtvarných a architektonických pokladů,
- projevem kreativity a důvěry v život u lidí, kteří chrámy stavěli a zdobili, ale i u těch, kteří je dnes obývají a chtějí se podělit o svou víru, o svůj život a svoje osobní obdarování a dovednosti,
- znamením živé spolupráce křesťanských církví (ekumenismus), která zaceluje rány vzniklé v minulých staletích.

Do tohoto programu se zapojí i všechny církve v České Skalici. Jste všichni srdečně zváni.

Jiří Musil, farář CČSH

Podrobný program je na straně 29

Český den proti rakovině – Květinový den 11.5.

V rámci mezinárodní kampaně proti rakovině a za zlepšení léčby a výzkumu nádorových onemocnění ve středu 11. května 2011 proběhne veřejná sbírka Květinový den aneb Český den proti rakovině 2011. Akce je zaměřena na výchovu ke zdravému způsobu života v rodině a na prevenci před rizikovými faktory, spolupodílejícími se na nádorových onemocněních. Hlavním tématem sbírky a letáků budou tentokrát možnosti aktivní prevence rakoviny.

V České republice je tradičním symbolem sbírky žlutý květ měsíčku lékařského, barva stužky u kytiček bude letos fialová. Účelem sbírky je nádorová prevence, zlepšení kvality života onkologických pacientů, podpora provozu Ligy proti rakovině a onkologického výzkumu. V tento den opět potkáte v ulicích mnoha měst a obcí dobrovolníky, především mladé lidi, junáky a studenty, kteří budou za symbolickou cenu nabízet květy měsíčku. V loňském roce bylo díky náhodské pobočce Ligy proti rakovině a příznivému ohlasu Květinového dne ze strany občanů v našem regionu prodáno více než 12500 kvítků.

Rádi bychom připomněli, že náhodská pobočka Ligy proti rakovině v uplynulých letech většinu z výtěžku Květinového dne věnovala Hospici Anežky České v Červeném Kostelci, oddělení klinické hematologie Fakultní nemocnice v Hradci Králové nebo Nadačnímu fondu dětské onkologie v Brně. Prostřednictvím Ligy proti rakovině Praha přispěla na podporu výzkumu a vybavení onkologických pracovišť nebo na rekondiční pobyty pro pacienty po protinádorové léčbě.

V současné době se pobočka věnuje kromě organizace Květinového dne a poradenské činnosti především osvětě – preventivním přednáškám jak pro studenty ve školách, tak i pro dospělé

v různých organizacích. Přednášky jsou spojeny s nácvikem samovyšetření za pomoci modelů a instruktážní videokazety.

Na září připravuje Liga proti rakovině pro obyvatele Náchodska a okolí jako poděkování za aktivní účast na Květinovém dnu velkou putovní osvětovou výstavu pod názvem Každý svého zdraví strůjcem. Její součástí bude výstava Labyrint zdraví, věnovaná zdravému životnímu stylu a prevenci rakoviny, dále soutěže pro děti a dospělé, vyšetřovna, informační centrum, stánek VZP a pódiová vystoupení.

Obracíme se tedy na všechny občany s prosbou, aby ve středu 11. května 2011 podpořili letošní Květinový den. Prostředky, které přinese, mohou pomoci komukoli z vás nebo vašich nejbližších. Možná, že se díky této akci i zamyslíte, zda byste pro své zdraví neměli také něco udělat. Pokud tomu tak bude, splní letošní Květinový den svůj nejdůležitější cíl jako symbol zdraví a naděje.

Liga proti rakovině Náchod, obecně prospěšná společnost, založená v roce 1993, sídlí v 1. patře budovy staré radnice na Masarykově náměstí č. 1, návštěvním dnem je středa od 9 do 13 hodin. Dále je možno využít telefon 491 405 266 a mail lpr.nachod@seznam.cz

Liga proti rakovině Náchod

Pravidelné ZKOUŠKY SIRÉN

Pravidelné zkoušky sirén probíhají každou první středu v měsíci ve 12 hodin. Spuštění dálkové ovládaných poplachových hlásičů provádí pracovníci územního odboru Hasičského záchranného sboru Náchod, kteří sídlí ve Velkém Poříčí.

Festival muzejních nocí a skalická muzejní noc

Muzejní noc je akce, kdy muzea a galerie v daném městě zůstanou otevřeny do pozdních nočních hodin a nabídnou svým nočním návštěvníkům něco, co není v jejich denním programu běžné. Ve velkých evropských městech jsou akce tohoto typu již řadu let obvyklé.

V České republice se poprvé muzejní noc konala v roce 2004, kdy Národní muzeum přišlo s projektem Pražské muzejní noci a setkal se s kladnými ohlasy na tuto akci. Následující roky se do projektu muzejních nocí zapojila muzea a galerie ve větších, ale i menších městech napříč celou republikou. Vznikl tzv. Festival muzejních nocí, který se každoročně koná na přelomu května a června pod záštitou Ministerstva kultury ČR.

Muzejní noc v areálu českoskalických muzeí se poprvé konala v roce 2005, a sice u příležitosti 150. výročí prvního vydání Babičky Boženy Němcové (1855). Tehdy se v noci ze 14. na 15. května četla Babička na pokračování. Četli snad všichni přítomní návštěvníci, mimo jiné např. bývalý ředitel Muzea Boženy Němcové Ludvík Mühlstein, představitelé města Česká Skalice či filmová dokumentátorka Olga Sommerová, jejíž film Nesmrtelná hvězda Božena Němcová se zde ten večer promítal. Další muzejní noc se pracovníkům obou muzeí podařilo připravit až vloni, což se může v očích široké veřejnosti zdát, že se v muzeu nic neděje. Pravdou je, že činnost muzejníka se nezakládá jen na očekávání zástupů



Muzeum Boženy Němcové

Foto: Josef Daňša

návštěvníků, kterým zpřístupňuje expozice, ale jeho náplň práce je daleko obsáhlejší (ráda bych českoskalické občany v některém dalším čísle zpravodaje informovala o práci muzejníka).

Ale vraťme se k loňské muzejní noci, kdy obě českoskalická muzea pootevřela dvířka svého zákulisí a zpřístupnila své depozitáře. Návštěvníci tak měli možnost vidět sbírkové předměty, které muzea uchovávají a pečují o ně.

Letošní muzejní noc dostala podtitul „Italská“. Uskuteční se v pátek 20. května 2011. Pracovnice Muzea textilu i Muzea Boženy Němcové se inspirovaly připravovanou výstavou Památky Říma a jeho okolí na fotografiích Václava Hovorky, která proběhne v prostorách muzea ve výstavní síni Na chodbě od 20. května do 26. června 2011.

Jana Matěnová, Muzeum textilu

STOMATOLOGICKÁ POHOTOVOST

Ordinační hodiny: v sobotu, neděli a ve svátky 8 – 10 hodin

Datum	Lékař	Adresa	Telefon
7.5. a 8.5.	MUDr. Martina Bucharová	Husovo nám. 36, Č. Skalice	491 452 447
14.5. a 15.5.	MUDr. Lubomír Beran	Velký Třebešov 18	491 453 272
21.5. a 22.5.	MUDr. Ludmila Chrásková	Dr. E. Beneše 191 Jaroměř	491 812 160
28.5. a 29.5.	MUDr. Jaroslav Ožďan	B. Němcové 13, Č. Skalice	491 452 789

METEOROLOGICKÉ okénko na květen

Měsíc květen – snad není očekávanějšího měsíce nežli právě ten, který je pátým měsícem roku. Zima odezněla, aprílové plískanice jsou ty tam. Ale sněhových vloček se přesto nemusíme definitivně zbavit. Počátek května neznamená, že automaticky nastává čas teplého počasí. 1. květen je mnohdy poznamenán velmi nízkými teplotami i sněžením. Posledními vyslanci zimy jsou potom Pankrác, Servác a Bonifác. (12.,13.,14.5). Do půlky května měli naši předkové vyzkoušeno, že je třeba dbát při polních a zahradních pracích opatrnosti a chránit sazenice a květy stromů před mrazíky.

Ne nadarmo se váže k období 12. – 14.5 pranostika „Pankrác, Servác, Bonifác, ledová jsou bratři – chladna přinesou, jak se patří“.

Můžeme uvést další příklady pranostik, které nám ukazují, jak důležitý měsíc květen je:

- Mokřý máj – v stodole ráj.
- Suchý květen – suchý rok.
- Májová voda vypije víno.
- V máji vlhko, chladno – bude vína na dno.
- Když máj vláhy nedá, červen se bohatě předá.

Měsíc květen však nebyl vždy nazýván květnem. Z latiny pochází název „maius“ – tedy máj. Označení květen je daleko mladší a název je odvozen podle přírodních zákonitostí, kdy příroda rozkvétá.

Název květen je v našich krajích tradován zhruba 200 let. Podle zjištěných historických údajů je první užití tohoto označení přisuzováno Josefu Jungmanovi, v r. 1805. Ale např. K.H.Mácha pro své dílo neužil název květen, nýbrž „Mág“ podle tehdejšího pravopisu, tedy „Máj“.

Je-li tedy v pranostikách užíván název měsíce „máj“, lze celkem věrohodně usuzovat, že se jedná o pranostiky staršího data.

Podle našich předků by květen neměl příliš vybočovat z normálu. Když jsou přílišná tepla, ovlivní to výnosy zemědělců, přílišná chladna poničí úrodu jablek, peckovin a vína. Takže si přeje, aby květen nebo chcete-li máj, byl příznivým měsícem.

Květen je takovým výchozím bodem, kdy se můžeme pokusit o předpověď, jaké počasí můžeme očekávat v červenci. Tak tedy – naši předchůdci měli názor, že je-li květen studený a deštivý, pak je možno očekávat suchý a teplý červenec. Je-li naopak květen teplý a suchý, pak to je předpoklad pro červenec studený a deštivý.

Jak to bude letos? Musíme si ještě počkat. Sledujme, jak se květen bude vyvíjet a můžeme si zahrát na meteorology. Příroda má své zákonitosti, ale nikdy se nedá šablonovitě počítat s tím, že se bude chovat podle toho, jak si přejeme.

Na závěr ještě jeden název pro období, do kterého vstupujeme. Pochází od F.L.Čelakovského. Ten květen nazývá „trnopukem“. Trnopuk objevíme ve staré rozšířené pranostice : „Březen za kamna vlezem, duben – ještě tam budem, trnopuk – z kamen fuk.“

Přeji Vám tedy příjemný „trnopuk“, modrou oblohu a slunce nad hlavou.

Ladislav Havrda

PEOPLE FOR AFRICA aneb Nasajem s Masajem

Přinášíme vám vzpomínky na Afriku, jak je popsal Jiří „Georgo“ Rosa se svým kamarádem Václavem „Vincenzo“ Duškem, se kterým společně podnikli výpravy na černý kontinent. Georgo připravuje na toto téma knížku, která nese pracovní název Celý život je safari (cesta).



Naše africká cesta začíná v roce 2009 srazem naší školy, kde jsme se jako dobří kamarádi rozhodli: „Příští rok spolu jedeme na čundr“. Vincenzo se vrátil před rokem z měsíční cesty napříč Spojenými státy do Mexika a rád poznává nová místa. Mně učarovala Keňa, kterou jsem navštívil před pár lety, a protože je černý kontinent na zimní dovolenou vzhledem k teplému počasí dobrá volba, je rozhodnuto.

Naše cesta povede letadlem do Nairobi a odtud jedeme po vlastní ose (autobus, daladala atd.) do největší země východní Afriky Tanzanie. Je téměř dvakrát větší než Kalifornie a dvanáctkrát větší než Česká republika. Je jednou ze čtyř přírodně nejrozmantnějších zemí na světě. Téměř všude najdete zajímavá zvířata sugestivní scenérie zalesněných vulkánů i prašné savany obývané slony, žirafami, antilopami, lvy, leopardy a gepardy. Savany Serengeti, kráter Ngorongoro, zasněžené Kilimandžáro, nejvyšší hora v Africe, nebo ostrov Zanzibar se svými idylickými plážemi a historickým Stone Tonem – to jsou některé z krás Tanzanie, které jsme v průběhu naší loňské a letošní cesty poznali.

To nejcennější, co nám Tanzanie na-

bídla jsou lidé – přátelští, vstřícní, hrdí, ale přesto skromní. V mnoha případech jsme tu navázali opravdová přátelství.

Nejznámější kmen jsou Masajové, pastevecký kmen, který se svými stády dobytka obývá oblast okolo národních parků na severu. V Tanzanii žije nejméně 127 dalších kmenů, na pohled možná ne tolik zajímavých jako masajští válečníci v červených róbách a s oštěpy v rukou, ale se stejně bohatými tradicemi, historií, zvyky a kulturou. Velkou pomoc na cestě máme v radách malíře Jana Skořepy (John), který jezdí do Tanzanie již 18 let a z jejich krás čerpá inspiraci pro své nádherné obrazy s přírodní tematikou (výstava jeho prací se uskuteční v muzeu Boženy Němcové v České Skalici v květnu 2012 pod názvem AFRIKA). Honza nám zařídil průvodce Meshacka Zakariu (Masaje), který nás provedl na safari v okolí tří jezer Manyara, Eyasi a Natron.

(6. den 9.1.2010 Jezero Natron – masajská vesnice Engaresero – výňatek z deníku „Naše cesta do Afriky“)

„Až poslední zastávka při této exkurzi mně dělá velkou radost. Je to místní masna a vývařovna v jednom. Proutěná chýše, u vchodu asi čtyři chlapíci, nevím, jestli jenom zevlouni nebo všichni zaměstnanci.

Na proutěném roštu (asi stůl?) rozsekaná koza a na zemi opodál dva kotlíky, ve kterých se něco voňavého připravuje. Naznačuji Masajovi, jestli můžu omrknout, co se dnes vaří a jdu na to. V prvním kotlíku zavírám vařečkou a mrká na mě kozí hlava i s očima a chlupy. Trochu překvapeně se otáčíme na našeho průvodce a dozvídáme se, že se to vaří meducína.



V dalším hrnci je už ale skopové bez kůže a to je pošušňáníčko polívčička. Tak to klukům zamíchám, pokýváním hlavy jim to pochválíme a jdeme dál po vesnici.

U jezera Manyara jsme poprvé navštívili Meshackovu školu v městečku Mto wa Mbu. Je to rozestavěná škola pro masajské děti, jejichž duchovním otcem je právě John, který jí financuje společně s pár lidmi z Čech. Škola má v budoucnosti fungovat jako dvoutřídká pro nejmenší děti a bude zdarma.

Je to jediný zdroj informací o světě, „co je za tím kopcem“, kde končí jejich pastvina, jediná možnost, jak odstranit hrůzné zvyky a tradice, jako je obřezávání masajských dívek v den svatby, nebo prodávání holčiček v osmi letech ženichům jen kvůli rozšíření kozího nebo kravského stáda rodičů. Tanzanie

patří mezi nejchudší země na světě, průměrná mzda tu činí 50 dolarů na měsíc. Vezmeme-li v úvahu nezaměstnané (ve městech téměř 30 procent mladých), pak průměrný roční příjem osoby v produktivním věku tvoří necelých 250 dolarů (4500 Kč). Třetina populace žije pod hranicí chudoby, kterou OSN stanovuje na 1 dolar na den.

Slibujeme Meshackovi, že se pokusíme sehnat finance na dostavbu školy a loučíme se KWAHERI RAFIKI (nashledanou kamaráde).

(prosinec 2010 – výňatek z deníku „Naše cesta do Afriky“)

Když dopisují tyto řádky, máme pár měsíců za sebou úspěšný charitativní koncert PEOPLE FOR AFRICA aneb Nasajem s masajem, na kterém se nám s partou dobrých přátel podařilo vybrat na vstupném a občerstvení 2000 USD a 28 kg školních potřeb. Dodrželi jsme část slibu Meshackovi, že se pokusíme pomoci dodělat, otevřít a vybavit školu v Mto wa Mbu. Letenky máme v kapse a už za měsíc dodržíme druhou část slibu. Naložíme do krosen pastelky, tužky, vodovky a do Afriky se spolu rádi vracíme."

Vincenzo & Georgo

Fotografie z archivu cestovatelů

Příště pokračování: Mto wa Mbu 2011 – předání daru

Gymnastika v České Skalici

V sobotu 26. března 2011 se ve sportovní hale konaly okresní gymnastické přebory ASPV. Dobře organizovaných závodů se zúčastnilo 27 cvičenců, proběhly v příjemném prostředí, ke kterému přispěla i milá obsluha bufetu. „Naším“ Skaličákům se vedlo výborně.

1. místa obsadili: Tomáš Jarý, Simona Prokopová, Lucie Řezníčková, Michaela Kabelová a Tomáš Jirka

2. místo: Hana Hanková, Petra Jirková, Denisa Dolénková a Aneta Prokopová

TJ ZŠ Česká Skalice děkuje za sponzorský dar Drogerii u školy – Růženě Prokopové

Hana Staňková, TJ ZŠ

KAM za KULTUROU v květnu 2011

**Kiosek u zámku v Ratibořicích zve:
Neděle 1. května 2011 | 16 hodin
RATIBOŘICKÝ MAJÁLES**

Vystoupení country kapely Druhá vlna.
Vstupné dobrovolné.

**Sobota 7. května 2011 | 16 hodin
CHVÍLE**

Folková skupina z Hronova, vstupné dobrovolné.

**Sobota 14. května 2011 | 20 hodin
SKA/PUNKOVÉ RATIBOŘICE**

Vystoupení českoSKALických kapel pun-
kových kapel Jo!Ska a Los Candelabros.
Vstupné 50 Kč.

**Sobota 21. května 2011 | 16 hodin
SPLAV**

Hraje country kapela SPLAV (Spolek Přá-
tel Lihovin a Vína). Vstup dobrovolný.

1.5. – 30.6. 2010

**SOUSTAVA NATURA 2000 aneb
OCHRAŇUJME PŘÍRODU**

V Regionálním informačním centru

Centrum rozvoje Česká Skalice Vás zve
na výstavu, která představí soustavu
Natura 2000, poukáže na ochranu pří-
rody a významné lokality v regionu, na
kterých se vyskytují chránění živočicho-
vé a rostliny.

**Pondělí 2. května 2011 | 16.30 hod.
VÝSTAVA VÝTVARNÝCH KROUŽ-
KŮ "LÍTÁME NAD MĚSTEM"**

Zahájení výstavy v galerii Fortna probě-
hne v pondělí od 16.30 hodin. Svě práce představí děti, které v tomto škol-
ním roce pracovaly pod vedením Mar-
tiny Horké. Na vernisáži vystoupí hu-
dební seskupení Vajíčko. Výstava po-
trvá do 29. května 2011.

Středa 4. května 2011

**OTEVŘENÁ BRANKA VILY ČERYCH
ve Vile Čerych**

Pravidelně každou první středu v měsí-
ci se setkávají dobrovolníci pro zahra-
du Vily Čerych. Zveme Vás již na 8. set-
kání. Chybí Vám blízký kontakt s příro-
dou? Chcete poznat nové přátele, účast-
nit se vytváření zajímavých zážitko-
vých programů pro ostatní (pro děti
i dospělé)? Zveme všechny, kteří chtějí
pomoci obnovovat zahradu Vily Čerych.

**Čtvrtek 5. května 2011 | 9 – 16 hod.
EFEKTIVNÍ VEDENÍ
JEDNOTLIVCŮ A TÝMŮ**

V penzionu Olga

Centrum rozvoje Česká Skalice Vás zve
na seminář určený všem, kteří chtějí
profesionálně vést své zaměstnance,
dosahovat lepších pracovních výsled-
ků a budovat dobrou atmosféru na
pracovišti. Seminářem provází zkušená
lektorka Jolana Šopová. Blíží info
podá Martina Vavrdová, tel.: 491 451 116.

**Čtvrtek 5. května | 18 hodin
KONCERT SBORU HARMONIA
Z BUDAPEŠTI**

V kostele Církve čsl. husitské

Vystoupení dětského pěveckého sboru
Harmonia z Budapešti, v jehož podání
zazní skladby světových autorů.

**Pátek 6. května 2011 | 10 hodin
VZPOMÍNKOVÝ PIETNÍ AKT
Na místním hřbitově**

Zástupci úřadu, školy a spolků položí ky-
tice u hrobu padlých ve II. světové válce
a uctí tak 66. výročí jejího ukončení.

**Sobota 7. května 2011 | 19 hodin
SOKOLSKÁ AKADEMIE
ve velkém sále sokolovny**

Představí se zdejší sokolové a jejich
hosté. Pořádá TJ Sokol Česká Skalice.

**Úterý 10. května 2011 | 16 – 18 hod.
PŘÍRODNÍ ZAHRADY aneb BIOZA-
HRADNIČENÍ PRO VŠECHNY
Ve Vile Čerych**

Centrum rozvoje Česká Skalice pro Vás připravilo další besedu, která je určena jak úplným laikům, tak i lidem, kteří již s biozahradičením mají zkušenosti a chtějí si rozšířit své obzory.

**12. května – 19. června 2011
ZLÍNSKÉ JARO**

Ve výstavní síni Muzea B. Němcové
Českoskalické Muzeum textilu, pobočka Uměleckoprůmyslového musea v Praze, a Muzeum Boženy Němcové v České Skalici pořádají výstavu prací studentů ateliérů designu oděvu a obuvi Fakulty multimediálních komunikací Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně. Výstava, která je již 7. ročníkem bienále ateliéru textilní tvorby, bude zahájena ve čtvrtek 12. května v 17 hodin v Jiřínkovém sále Muzea Boženy Němcové.

**13. – 15. května 2011 | pá 10 – 20 h.,
sobota a neděle 10 – 16 hodin
KVĚTINY A VÍNO**

**ANEK FLÓRA A BAKCHUS
Na zámku v Ratibořicích**

V zámeckých interiérech zhlédnete slavnostní květinové dekorace z období 18. a 19. století a seznámíte se s kulturou podávání a konzumace vín na šlechtických tabulích. Ve vstupní hale zámku budete již tradičně moci ochutnat sladké i slané zámecké pochoutky, zapít je douškem lahodného moku a posedět u šálku kávy. Pořádá Správa NKP SZ Ratibořice ve spolupráci s Květinovou galerií Brno, Ivetou Škodovou – Velkoobchod květin Rtyně v Podkrkonoší a Střední školou hotelnictví a podnikání SČMSD v Hronově. Organizovaným skupinám doporučujeme rezervaci prohlídky předem.

**Neděle 15. května | 16 hodin
MIMORÁDNÝ MÁJOVÝ KONCERT:
CANTICA BOHEMICA A CANTUS
V maloskalickém kostele Nanebev-
zetí Panny Marie**

Společné vystoupení ženského komorního sboru Cantica Bohemica z Litoměřic a smíšeného pěveckého sboru Cantus z Jaroměře.

**Středa 18. května 2011 | 15 – 17 hod.
OTISKY DĚTSKÝCH RUČÍČEK do
keramické destičky**

Oblíbený keramický mini kurz, při němž si pod vedením zkušené lektorky vyrobíte keramickou destičku, do které otisknete ručičku či chodidlo vašeho dítěte. Cena za jednu destičku 30 Kč. Na kurz se hlase prosím do 17. 5. 2011 na tel. č. 608 321 833 – budete zařazeni do rozvrhu, abyste s dítětem nemuseli na otisk dlouho čekat.

**Pátek 20. května 2011 | 18 hodin
KURZ: SMALTOVANÉ ŠPERKY**

Páteční výtvarný kurz pro děti i dospělé se koná v ateliéru Bája. Naučíte se zacházet s barvami Efcolor, vyrobíte si drobné šperky (přívěšky, náušnice, spony ap.), které si z kurzu také odnesete. Materiál dostanete, s sebou si vezměte pracovní košili a přezůvky, vítány jsou nůžky na plech a různé pilníky na kov. Cena kurzu je 80 Kč.

**Pátek 20. května 2011 | 19 hodin
ITALSKÁ MUZEJNÍ NOC**

V areálu českoskalických muzeí

Muzeum Boženy Němcové a UPM – Muzeum textilu pořádá v rámci Festivalu muzejních nocí 2011 „italskou“ muzejní noc. Vstup zdarma. Vernisáž fotografické výstavy Památky Říma a jeho okolí (do 26.6.2011), beseda s autorem fotografií Václavem Hovorkou (v 19 hod.), zábavný doprovodný program inspirovaný Itálií – společenské hry trochu jinak, poznávací kvízy, italská móda ve staletích.

Neděle 22. května 2011 | 14 hodin
BENEFICE PRO JAPONSKO
V zahradě Vily Čerych

Hravé odpoledne pro děti i dospělé. Koncert českoskalické kapely JO!SKA a odpoledne plné her, soutěží a tvoření pro děti pořádá Centrem rozvoje Česká Skalice ve spolupráci s MC Bublinka.

Pátek 27. května 2011
NOC KOSTELŮ

Zveme všechny lidi na tuto Noc kostelů a modliteben k poznávání křesťanských hodnot a architektonických pokladů s možností sdílet je s lidmi, kteří tyto hodnoty vyznávají. V České Skalici můžete navštívit tato místa:

16.30 – 24 hodin

☛ Modlitebna Církve bratrské

17.20 – 22 hodin

☛ Kostel Nanebevzetí Panny Marie Církve římskokatolické
KONCERT MUSICA PER GAUDIUM

V rámci Noci kostelů vystoupí soubor staré hudby Musica per gaudium ze SVČ Bájo s duchovní i světskou hudbou ze 13. století. Letošní ročník Noci kostelů pořadatelé zaměřili na 800. výročí narození svatě Anežky České, proslulé svou dobročinností a milosrdenstvím. Skladby, které soubor zahrává, pochází právě z doby Anežky Přemyslovny.

18 – 22 hodin

☛ Sbor Páně Církve čsl. husitské

Prohlídka kostela s výkladem. Ukázka navržených stavebních plánů. Výstup na věž. Meditativní hudba

20 – 22 hodin

SLÁVEK KLECANDR

Koncert zpěváka, písničkáře a frontmana skupiny Oboroh. V jeho podání uslyšíme především jeho zhudebněné biblické žalmy.

Podrobnější program najdete na www.nockostelu.cz

Sobota 28. května | start: 13 – 15 hod.
POHÁDKOVÝ LES
aneb POPLETENÉ POHÁDKY

Start na začátku Bažantnice | Cíl na dětském hřišti u zámku Ratibořice
 DS Maska při TJ Sokol Česká Skalice pořádá 6. ročník pohádkového lesa. Tentokrát se děti a jejich rodiče vydají za pohádkovými postavami ze známých večerníků. Na konci trasy čeká na účastníky překvapení. Za nepříznivého počasí se akce nekoná.

Sobota 28. května 2011

VÝLET DO HISTORIE

Cílem naší výpravy bude Historická vesnice umění a řemesel v Ostré u Lysé nad Labem, kde se tento den koná "Medová pouť". V historické vesnici uvidíme ukázky tradičních řemesel, která si budeme moci vyzkoušet. Navštívíme i rozkvetlé bylinné zahrady. Informace a přihlášky v Báju do 25. května 2011. Cena výletu: 300 Kč.

Pondělí 30. května 2011 | 19 hodin

Travesti skupina HANKY PANKY
uvádí pořad TELEVARIETÉ 2011

Ve velkém sále sokolovny

Zábavný pořad nejlepší české travesti skupiny Hanky Panky, která přijíždí se show plnou nápaditých kostýmů, vtipných scének a především hudebních melodií. Vstupné: 220 Kč v předprodeji, 240 Kč na místě.

Neděle 5. června 2011

LEGENDY MAGICKÉ PRAHY

Centrum rozvoje Česká Skalice – Regionální informační centrum Vás zvou za kulturou do Prahy. Jedná se o jedinečné představení v divadle Laterna Magika na Nové scéně Národního divadla. V novém multimediálním projektu se seznámíte s více či méně známými legendami, jimiž je Praha opředená. Vhodné pro děti od 10 let. Cena 890 Kč (doprava, vstupenka, doprovod). Podrobnější informace a prodej v Regionálním informačním centru.

**Do 31. května 2011
KULTURNÍ A HISTORICKÉ
CENTRUM BOŽENY NĚMCOVÉ
V Regionálním informačním centru**
Město Česká Skalice vás zve ke zhlédnutí studie rekonstrukce a revitalizace souboru historických objektů a exteriérů maloskalického muzejního areálu.

**Každou sobotu | 8 – 14 hodin
BABÍČINY TRHY
Na Husově náměstí**

Občanské sdružení Bokouš a Město Česká Skalice zahajují pravidelné farmářské trhy. Najdete zde široký sortiment nejen potravin z blízkého i širokého okolí. Trh bude probíhat každou sobotu, od jara až do Vánoc. Více informací na www.babiccinytrhy.cz

MERIDIÁNOVÁ CVIČENÍ: CESTA K MLÁDÍ A ZDRAVÍ

Cvičení pro zlepšení celkové vitality, pružnosti páteře a kloubů, k zprůchodnění energetických bloků v těle. Cvičení je vhodné pro všechny věkové kategorie. Probíhat bude pod vedením MUDr. Renaty Měřínské každé pondělí od 17.15 do 18.15 hodin v tanečním sále SVC Bájo Česká Skalice. S sebou pohodlné oblečení a podložku. Cena za jednu lekci: 30 Kč/dospělí, 15 Kč/děti

VÝZVA k pozornosti

Drtivá většina dětí v našem městě se zdržuje v určitém zájmovém kroužku. Stejně tak drtivá většina rodičů neví, co se s jejich dítětem v daném zájmovém kroužku ve skutečnosti děje, jak je s ním zacházeno, co prožívá, s kým se doopravdy stýká, spolupracuje apod.

Nejhorší na všem je, že dítě může být v kroužku spokojeno, ba i šťastno, bohužel ovšem neví, že je toto štěstí zároveň jeho zhoubou. Nemůže to vědět, je příliš malé na to, aby poznalo, co je pro něj dobré, a co ne.

Kroužky všude na světě vedou různí lidé, dobří i špatní, jinak je tomu i v České Skalici. Bohužel!

Nejdůležitější ve všem je prevence. Než své dítě pošlete do nějakého kroužku, zjistěte a ptejte se, jestli ten kroužek vede opravdu člověk, který Vašemu dítěti něco pozitivního předá, ne vezme (případ p. Š.).

Stejně tak důležité je, aby Vám Vaše dítě důvěřovalo, řeklo vše, připravte ho, než ho někam pošlete na to, co ho může potkat, seznamte ho s určitými aspekty věci (vzhledem k věku).

Mluvím z vlastní zkušenosti, dověděl jsem se o velkém problému svého blízkého člověka příliš pozdě a nechci, aby se stejná věc opakovala (stala někomu jinému).

Smyslem tohoto textu není strašit ani vyvolávat obavu o děti, které docházejí do různých kroužků, děti mohou být zneužívány stejně tak doma, nebo mohou leccos zažít ve škole, na ulici apod.

Smyslem je uvědomit si, že i na těch nejnenápadnějších a nejméně očekávaných místech může docházet k věcem, které si neumíme představit, před kterými leckdo z nás zavírá oči a které se bohužel už nikdy nedají vrátit zpět.

Věnujte adekvátní pozornost svým dětem.

Totožnost autora je redakci známa

KAM za SPORTEM v květnu 2011

Krajský přebor kopané mužů
Sobota 7. května 2011 | 17 hodin
SK BYSTRĚAN KUNČICE – TJ JISKRA
ČESKÁ SKALICE

Neděle 15. května 2011 | 17 hodin
TJ JISKRA ČESKÁ SKALICE – TJ
SOKOL KRATONOHY

Neděle 22. května 2011 | 10.15 hod.
FC OLYMPIA HRADEC KRÁLOVÉ –
TJ JISKRA ČESKÁ SKALICE

Neděle 29. května 2011 | 17 hodin
TJ JISKRA Č. SKALICE – DOBRUŠKA

Krajská soutěž kopané dorostu
Neděle 1. května 2011 | 14.30 hodin
TJ JISKRA ČESKÁ SKALICE – ÚPICE

Neděle 8. května 2011 | 14.45 hodin
HRONOV – TJ JISKRA Č. SKALICE

Sobota 14. května 2011 | 17 hodin
TJ JISKRA Č. SKALICE – SK BABÍ

Neděle 22. května 2011 | 14.45 hod.
ČASTOLOVICE – ČESKÁ SKALICE

Sobota 28. května 2011 | 17 hodin
TJ JISKRA ČESKÁ SKALICE – TJ
SOKOL VODĚRADY

Krajská soutěž kopané st. žáků
Středa 4. května 2011 | 17 hodin
TJ TATRAN HOSTINNÉ – ROZKOŠ

Sobota 7. května | 9.30 hodin
AFK PROBLUZ – RSCM ROZKOŠ

Sobota 14. května 15.00
ROZKOŠ – FC KOSTELEČ N. O.

Sobota 21. května | 9.30 hodin
FC MLADÉ BUKY – RSCM ROZKOŠ

Sobota 28. května | 15 hodin
RSCM ROZKOŠ – SK SOLNICE

Krajský přebor mladších žáků
a starších přípravků

Sobota 7. května 2011 | 9 hodin
Pořadatel: SK Týniště nad Orlicí
Další soupeři: Paka, České Meziříčí

Sobota 14. května 2011 | 10 hodin
Pořadatel: TJ Baník Žacléř
Další soupeři: Vrchlabí, Č. Meziříčí

Sobota 21. května 2011 | 10 hodin
Pořadatel: TJ Tatran Hostinné
Další soupeři: Vrchlabí A, Týniště

Neděle 29. května 2011 | 9 hodin
Pořadatel: TJ Slavia Hradec Králové
Další soupeři: Hostinné, Týniště

Okresní přebor st. přípravků
Sobota 7. května 2011 | 9 hodin
Pořadatel: Sokol Velká Jesenice
Další soupeř: Sokol Stárkov

Sobota 14. května 2011 | 10 hodin
Pořadatel: Sokol Stárkov
Další soupeř: FK Náchod

Neděle 22. května 2011 | 9 hodin
Pořadatel: RSCM Rozkoš B
Další soupeři: Sokol Stárkov, FK
Náchod B, hřiště Provodov

Neděle 29. května 2011 | 9 hodin
Pořadatel: Sokol Velká Jesenice
Další soupeř: Jiskra Jaroměř B

Krajský pohár ml. přípravků
Neděle 1. května 2011 | 10 hodin
Pořadatel: Horní Staré Město
Další soupeři: FC HK, RSMK Cidlina

Neděle 8. května 2011 | 9 hodin
Pořadatel: RSCM Rozkoš
Další soupeři: Jiskra Jaroměř, SK
Třebechovice, hřiště Česká Skalice

Neděle 15. května 2011 | 10 hodin
Pořadatel: Sokol Jičíněves
Další soupeři: Sokol Třebeš, FK Chlumec nad Cidlinou

Sobota 21. května 2011 | 9 hodin
Pořadatel: FKM Javorka
Další soupeři: FK Náchod, RMSK Cidlina, hřiště Lázně Bělohrad

Sobota 28. května 2011 | 9 hodin
Pořadatel: FK Chlumec n. Cidlinou
Další soupeři: Nové Město, Jaroměř

Jachting

Sobota 14. a 21. května 2011 | 10 h.
JARNÍ PREMIÉRA I. a II.
V jachtařském areálu u hlavní hráze přehrady Rozkoš
 Jachtařské závody pořádá TJ Slávia Jachting Česká Skalice.

Rybářský sport

Sobota 7. května 2011 | 9 hodin
RYBÁŘSKÉ ZÁVODY
Na písáku u Říkova
 Závody pořádá místní organizace Českého svazu rybářů.

Kynologický sport

Neděle 1. května 2011
ZKOUŠKY DLE MEZINÁRODNÍHO ZKUŠEBNÍHO ŘÁDU (IPO)
Na cvičišti Základní kynologické organizace Česká Skalice ve Spytě

Sportovní akademie

Sobota 7. května 2011 | 19 hodin
ve velkém sále Sokolovny
 Na jevišti velkého sálu se představí českoskalicítí sokolové a jejich hosté. Pořádá TJ Sokol Česká Skalice.

Turisté zvou na výlety

Neděle 1. května 2011
MÁJOVÝ VÝSTUP NA SNĚŽKU
vede P. Škrdla – 21 km

Odjezd vlakem z České Skalice v 7.33 hod. do Trutnova. Autobusem do Velké Úpy. Dále pěšky: Jana bouda, Portášovy boudy, Růžohorky, Růžová hora, Sněžka – 1602 m, Luční bouda, Výrovka, Pec pod Sněžkou. Návrat autobusem do Trutnova a vlakem domů.

Sobota 7. května 2011
POCHOD BABIČKA

Start ve Velkých Svatoňovicích na hřišti od 7 do 10.30 hod. Delší trasy mají cíl tamtéž, kratší trasy mají cíl v České Skalici. Trasy budou pro pěší 25 a 50km, dětská se zábavou pro malé pochodníky 5 km. Trasy pro kola 30, 50 a 70 km a trasa pro horská kola 70km. Bližší info na www.babicka-dp.cz, tel.776 012 531

Sobota 14. května
RIEGROVA STEZKA
vedou manželé Ježkovi – 14 km

Na paměť B. Holého a V. Kubečka
 Odjezd z České Skalice vlakem v 7.28 hod. do Železného Brodu přes Jaroměř a Starou Paku. Dále pěšky: Spálov, Bítouchov, Semily. Odjezd vlakem domů.

26. – 31. května 2011
KRUŠNÉ HORY – TEPLICKO
Vede Marie Šlechtová

Ve čtvrtek 26. 5. odjezd vlakem z České Skalice v 6.28 hod. do Oseku přes Hradec Králové, Prahu, Teplice v Čechách. Navštívíme: Moldavu, Flájskou přehradu, Český Jiřetín, Litvínov, Komárň hůrku, Cínovec, Dubí, Stropník, Chomutov, Kamencové jezero. Závazné přihlášky přijímá Marie Šlechtová, mobil: 776 592 111, slechtova.marie@post.cz

TAXISLUŽBA MILOSLAV VÍT

Přeprava osob, zásilek, zboží, jídel, drink servis
TEL . 608 527 176 | e-mail: milovit@seznam.cz

Placená INZERCE

DROGERIE U ŠKOLY
Husovo náměstí 45
Česká Skalice (vedle Dušek Elektro)

LETÁKOVÉ AKCE

DROGERIE TETA

Drogistické zboží,
barvy a laky
Skvělé ceny !!!
telefon 737 558 436

**Máte problémy s příjmem
TV signálu?**

ANTÉNNÍ TECHNIKA

- * montáže TV a rozhlasových antén *
- STA na klíč *
- * opravy a montáže STA a TKR *
- * bytovky, penziony, rodinné domy *

**SLOUČÍME! ŽESÍLÍME!
ROZBOČÍME!**

**YAGIEX – ANTÉNNÍ
TECHNIKA**
Všeliby 22, 547 01 Náchod
TEL: 491 462 510
491 462 129 | 602 940 731

MANA SMIŠENÉ ZBOŽÍ
JAN GAVLAS
Boženy Němcové
(naproti TIPSPORTU)

OTEVŘENO KAŽDÝ DEN
ON-LINE TERMINÁL SAZKA
Vstupenky do SAZKA ARENY
Internetové sázení
Dobíjení T-mobile, Vodafone a O2
Příjem stravenek Cheque déjaeuner
Kvalitní české potraviny
Výborná uzenina,
Kvalitní pečivo a chléb
Levný plyn v PB láhvích
2 kg, 10 a 33 kg

**NOVINKA: koutek bio
potravin a racionální výživy**

ELEKTRO Jaroslav
PRODEJNA DUŠEK

NÁDOBÍ A HRNCE
El. nářadí pro řemeslníky a kutily
Digitální satelity
nejlepší obraz a zvuk
prodej a montáž

**MOŽNO NAKOUPIT
PO PRACOVNÍ DOBĚ,
DÁLE V SOBOTU
I V NEDELI ODPOLEDNE**
ne zaslouží na moc. 608 475 143 do 15 min

Husovo nám. 46, Česká Skalice
498 10 00 30, 608 475 143 www.elektra.nachodsko.com

mobilní telefony
bílé zboží
elektronika
světla
domácí spotřebiče

přijímáme
PLATEBNÍ KARTY

POČÍTAČE NA SPLÁTKY

PLYNOSERVIS Jaroměr
Plynovody - ústřední vytápění - vodoinstalace

Při nákupu plynového kotle firem
JUNKERS, DAKON A VIADRUS

Poskytujeme slevu až
1 000,- Kč

PRODEJ NA SPLÁTKY

Mobil: 603 47 40 40, 603 48 35 46, 603 19 49 71

ZIMNÍ ZAHRADY, PLASTOVÁ OKNA A DVEŘE,
HLINÍKOVÁ OKNA, DVEŘE, FASÁDY

projekty
a zateplování budov

zimní slevy
losování o zájezd

PROPLAST K s. r. o.
Polní 468
Nové Město nad Metují
tel./fax 491 472 927

PROPLAST K s. r. o.
Análida 843
Malé Svatoňovice
tel./fax 499 886 131

www.proplast-k.cz
mob.: 774 113 408
proplast@proplast-k.cz

montáž zdarma.

VÝROBA NÁBYTKU

www.truhlartvi-picha.cz
Švermova 423
Česká Skalice
☎ 604 552 099

Placená INZERCE

ESK ELEKTRO
prodej a opravy
TV – DVD – SAT
(CS) LINK skylink

MODELTRAIN
prodejna
modelové
železnice



Oldřich Karlíček . Riegrova 338 . Česká Skalice . e-shop: www.elektroesk.cz

!!! AKČNÍ NABÍDKA LCD TV 82 cm , USB, HDMI !!!
HDTV LCD ORAVA LT-822 . 82cm . HDMI, SCART, PC vstup, USB
běžná cena 9590,- Kč akční cena 6999,- Kč nabídka platí do vyprodání zásob

sobastream
Get busy with the fizzy.
Výnimmé místo náplní CO2

!! NOVINKA !!
stavebnice modelů

Revell

LEVNÉ ODĚVY | GALANTERIE
DÁRKOVÉ ZBOŽÍ | SBĚRNA ČISTÍRNÝ PŘÍ
prodejna v ulici 28. října, Česká Skalice



SVATEBNÍ SALON
Žernov 46 u České Skalice
Je třeba objednat se předem
na tel. 604 796 217



Galanterie Lucie
Lucie Schwarzwald
Lidická 588, Česká Skalice
Tel.: 732 464 398 e-mail:
luckaschw@atlas.cz
najdete nás 50 metrů nad poštou směrem k nádraží

Nová sběrna oděvů a prádla
Prádelny a čistírny Náchod, a.s., zřídily
sběrnou prádla a oděvů v GALANTERII LUCIE:
zakázky je možné předávat každý pracovní den
9 – 13 a 14 – 17 hod., ve čtvrtek 9 – 14 hod.

ZEDNICKÉ PRÁCE
+ OBKLADAČSKÉ PRÁCE A OPRAVY
KVALITNĚ A LEVNĚ
Tel. 737 462 989 / 602 380 709

Zahradní dům Ratibořice
Za zámeckým skleníkem.
Výstava historických kočárků a panenek
Víkendy od 7. – 29. 5. 2011, od 10.00 do 17.00 hod.
Historické kočárky a panenky v proměnách let 1850–1940.
Otevřená Kořánová kavárna s nádobkou luskných francouzských dětí.
www.zahradnidumratiborice.com



KREJČOVSTVÍ ROZŽÁRKA
Radka Hromádková Jandíková
Palackého 113, Česká Skalice
(naproti Ronoxu), tel: 723 151 509

nabízí

- zhotovení oděvů dle vašeho výběru (damské, pánské, dětské)
- svatební a společenské šaty
- oděvy a doplňky z kůže
- výroba oděvních originálů
- ručně malované a batikované doplňky z pravého hedvábí (šálky, šátky, kravaty)
- oblečky pro panenky a textilní hračky
- úpravy a opravy oděvů

přijem zakázek po telefonické dohodě

www.ter.cz/krejcovstvi-rozazarka

výrobky si můžete prohlédnout a koupit na

Placená INZERCE

**NÁCHODSKÝ SWING
UVADI KULTURNÍ
SEZONU 2010/11**

www.nsuvi.cz



5 Kč z každé prodané vstupenky
je věnováno Nadaci Naše dítě

**Zámek
Nové Město nad Metují**

JAROSLAV SVĚČENÝ



20. května od 19 hodin

vstupné: 290 Kč

partneři: **dobajan.cz**



ELEKTRE IH

oční optika

SHANTI



KBN nářadí a nástroje

BONEMIA

mediální partneři:



SWING



Redakční sídlo: IC Náchod (tel.: 491 400 420), IC Brno (tel.: 491 403 640), Trafika Dalí Černý Kostelec (tel.: 491 403 174),
IC Česká Skalská (tel.: 491 453 870), IC Polná nad Metují (tel.: 491 421 300), IC Doubravka (tel.: 491 524 168), IC Trutnov (tel.: 496 818 245).



Česká: Skalice



Barokní kostel Nanebevzetí Panny Marie získal dnešní podobu přestavbou dokončenou roku 1725. Na snímku je též barokní stará fara z roku 1731. V první polovině 19. století bydleli na faře dva významní národní buditelé, P. František Hurdálek a P. Josef Myslimír Ludvík. Park u kostela vznikl na místě po zrušení hřbitovů v roce 1862. V roce 1891 okolí upravil Okrášlovací spolek, který zde vysázel také stromy. V roce 1975 převzalo faru muzeum, které zde mělo národopisné sbírky. Na základě restituce 31. ledna 1992 převzal faru římskokatolický farní úřad v České Skalici.

Historická pohlednice z 50. let 20. století.

Českoskalický zpravodaj 5/2011.

Vydává: Městský úřad Česká Skalice.

Tisk: Losenický – polygrafický závod s.r.o., Nové Město nad Metují.

Vychází: měsíčně. **Náklad:** 2 000 výtisků. **Registrace:** Ministerstvo kultury ČR, MK ČR E11977. **Odpovědný redaktor:** Jan Holý. **Adresa redakce:** T. G. M. 80, 552 03 Česká Skalice. **E-mail:** kultura-sport@ceskaskalice.cz **Tel.:** 491 490 035. **Fax:** 491 490 068. **Cena:** na odběrních místech **ZDARMA**, předplatné: 5,- Kč/ks (za úhradu poštovního).

Uzávěrka příštího čísla: 15. 5. 2011

www.CeskaSkalice.cz Redakce si vyhrazuje právo na úpravu a krácení příspěvků.